



Technical Support and E-Warranty Certificate [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **DRYWALL AND PANEL HOIST**

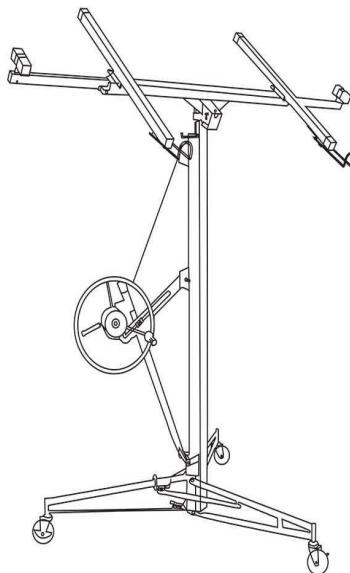
**MODEL:LG-021/LG-022**

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.  
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only  
represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools  
with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover  
all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully  
when you are placing an order with us if you are actually Saving  
Half in comparison with the top major brands.



DRYWALL AND PANEL  
HOIST

MODEL:LG-021/LG-022



## NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

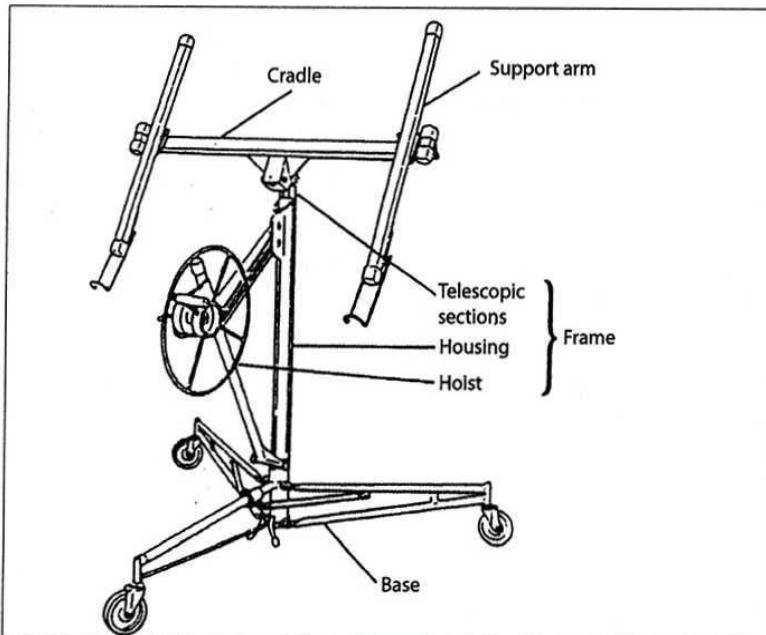
**Technical Support and E-Warranty Certificate**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## PARAMETER LIST

Model	LG-021	LG-022
Max. Load(lbs)	150	150
Max. lifting height:	3350	4860
Min. lifting height:	1420	1910
Net Weight:	36	40
Product Size(mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

## PART LIST



## SECURITY & WARNINGS

To get the most out of your new plasterboard lift, please read through these instructions and the attached safety instructions before use.

Please also save the instructions in case you need to refer to them at a

later date.

One person can lift a covering board with a size of up to 122x488 cm by using the plasterboard lift without any additional help. The covering board can be lifted a maximum of 335 cm from the floor to flat ceilings, sloping walls or other walls when the tilt function is used.

The cradle of the plasterboard lift can be lowered to 138cm from the floor so that it is easy to load a board onto it. The plasterboard lift can tolerate loads up to 68 kg.

These instructions describe how the plasterboard lift is assembled, used and dismantled for transport and storage. Please read these instructions carefully before using the plasterboard lift for the first time.

- ALWAYS read the instructions before use and observe all warnings.
  - ALWAYS inspect the plasterboard lift the day before use and pay attention to the condition of the wire.
  - ALWAYS allow the plasterboard lift to reach room temperature before use. If you move the plasterboard lift from a cold room to a warm one; condensation may form, which may affect the function of the brake!
  - Check the brake drum is clean and dry before use.
  - NEVER use the plasterboard lift unless both arms are secured with the lock tab.
  - ALWAYS keep the work area free of obstructions.
  - ALWAYS wear a helmet when using the plasterboard lift.
- ALWAYS be aware of obstructions above the plasterboard lift when lifting boards.
- NEVER use the plasterboard lift for lifting objects other than plasterboards and similar.
- NEVER lift more than one board at a time. Never lift more than 68 kg.

## OPERATION

### Parts

**The plasterboard lift is supplied in parts that must be assembled before use:**

## **-Base**

- Frame including hoist and 11ft(123cm)/16ft(175cm) telescopic sections
- Cradle without removable support arms
- Two support arms

## **Assembly instructions**

### 1. Set the base up:

Place the base on the floor so that it rests on its wheels.

Press the lock ring down. Hold the lock ring down while you swing the two front legs out so that the lock ring engages with the hole at the bottom of the tube. (See figure 1).

To prevent the base from rolling backwards while assembling it, flip the reverse brake down as shown.

Position the frame on the two V angles on the base and lower the frame around 2.5 cm until it sits firmly in the angles.

2. Before continuing, make sure that the frame is pushed fully down and that it is secure in the angles.

3. Attach the handle to the handwheel for the hoist. Tighten the nut and then loosen it slightly so that the handwheel rotates freely.

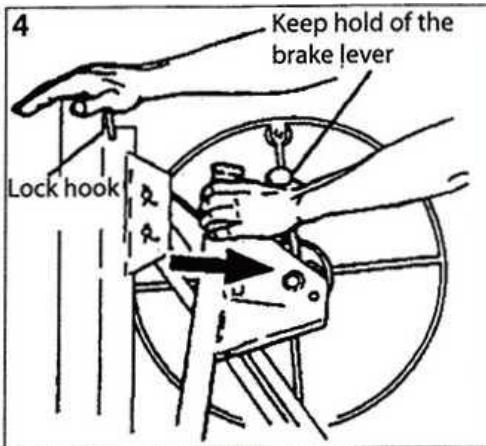
4. Move the hoist to the working position: Hold the handwheel and brake lever as shown in Figure 2.

Turn the handwheel slightly forward while lifting the brake lever to release the brake.

Lift the brake lever up fully. Take hold of the strut by the hoist and hold the brake lever with your thumb. (See Figure 3).

Once the hoist has been drawn completely out (away from the frame), release the brake lever and flip the lock hook away so that it no longer

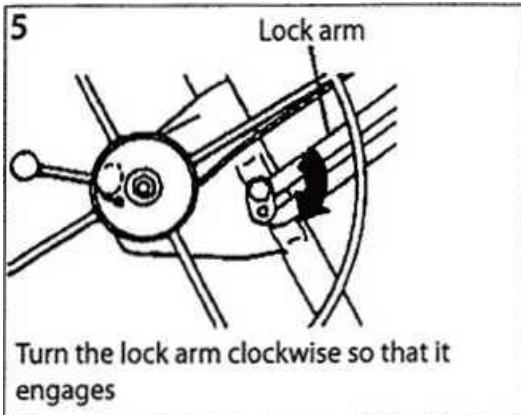
holds the telescopic sections inside the frame. Place your right hand at the top of the frame. Continue to hold the brake lever to avoid the wire retracting and pull the hoist towards you. (See Figure 4).



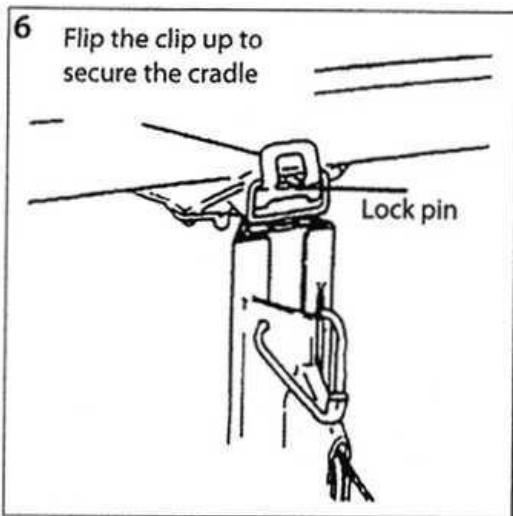
5. Press the hoist gently back towards the frame. This allows the lock arm to engage with the hoist and keep it fully out. (See Figure 5).

**IMPORTANT!** Before proceeding, make sure that the lock arm has engaged correctly, i.e. has turned as far clockwise as possible.

**WARNING!** In order to avoid an accident, the lock arm must be fully engaged when the hoist is pulled out.



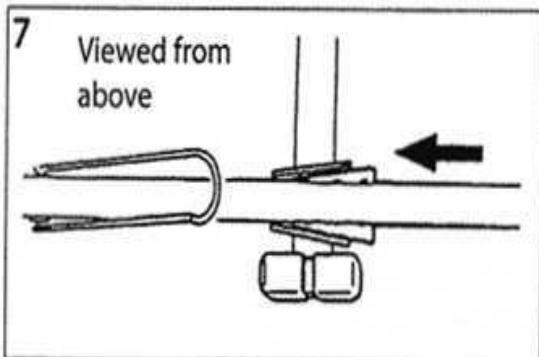
6. Attach the cradle to the frame (figure 6):



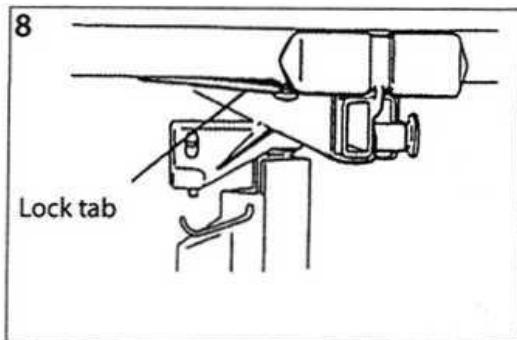
- a. Insert the cradle strut into the opening at the top of the frame.
- b. Secure the cradle to the frame by pressing the clip up over the lock pin so that it clamps the cradle tight.

7. Attach the support arms to the cradle: NOTE! The support arms are identical.

- a. Push the tapered plates on the support arms into the tapered sockets on the cradle. (See figure 7).



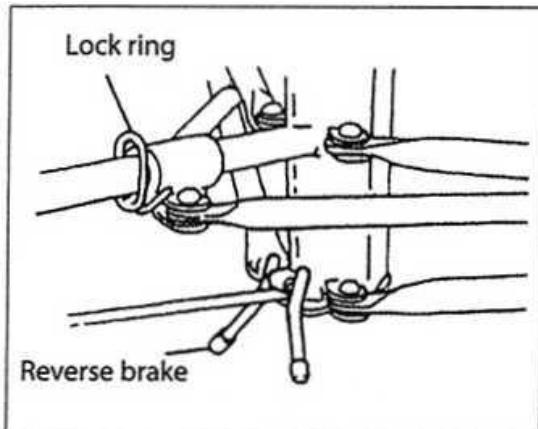
b. Push both support arms into the sockets until the lock tab at the bottom of each support arm engages. (See figure 8).



## Operating parts

### Lock ring

Press the lock ring down to release the two front legs so that they can be rotated out to the working position or into the storage position. A spring-loaded tab engages with a hole at the bottom of the tube to lock the legs in position.



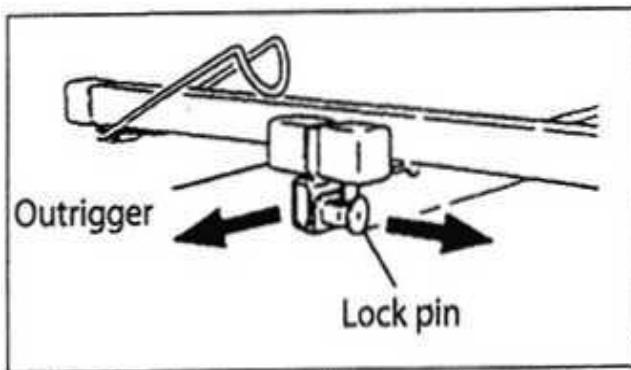
## **Reverse brake**

Flip the reverse brake down to prevent the base from rolling backward, or flip it up to allow it to move freely.

## **Outriggers**

The outriggers on the support arms can be pulled out so that the plasterboard lift can support a larger covering board.

Pull the lock pin with your right hand and pull the outrigger out using your left hand. The lock pin can secure the outrigger in one of three positions: Folded in or extended by 53 or 84 cm.



**IMPORTANT!** Never load a covering board on the cradle and never use the lift if the lock pins have not engaged in one of these three positions or if the outriggers have been pulled out more than 84 cm.

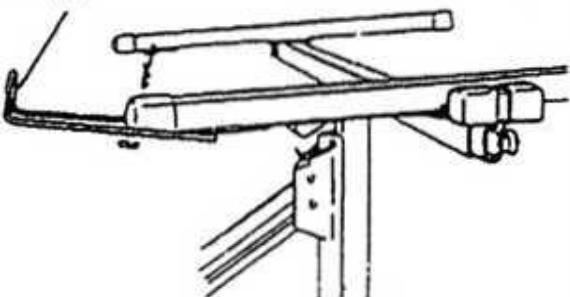
To avoid damaging the outriggers, push them fully in before transporting or storing the plasterboard lift.

## **Support hooks for boards**

Flip the support hooks on each support arm out to support the covering board when placed on the cradle or when the cradle is tilted.

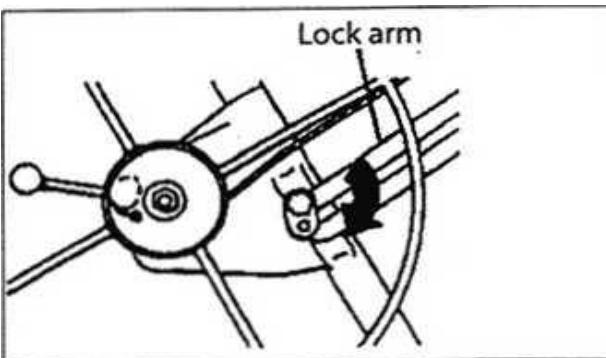
In order to avoid damaging the support hooks, push them fully in before transporting or storing the plasterboard lift.

### Support hooks for boards



### Lock arm

The lock arm keeps the hoist in the working position (fully extended).



To fold the hoist in towards the frame (when dismantling or for transport), turn the hoist anticlockwise while lifting the lock arm. When you reassemble the plasterboard lift, pull the hoist out fully and then push it back slightly so that it will automatically engage with the lock arm.

Never tighten the nut on the lock arm, or you will be unable to fold the hoist for transport and storage.

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
----	-----

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
----	-----

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR**<sup>®</sup>

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technical Support and E-Warranty Certificate**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Assistance technique et certificat de garantie électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## ÉLÉVATEUR POUR CLOISONS SÈCHES ET PANNEAUX

MODÈLE: LG-021/LG-022

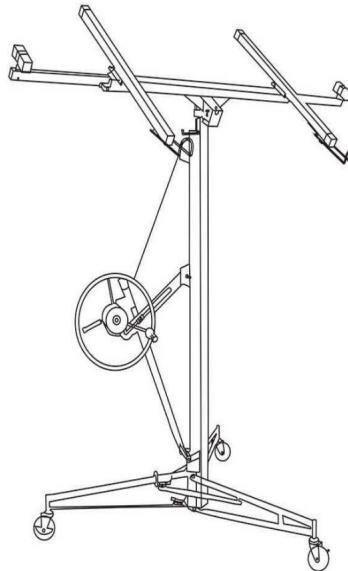
Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.  
« Économisez la moitié », « Moitié prix » ou toute autre expression similaire utilisée par  
nous ne représente qu'une estimation des économies que vous pourriez réaliser en achetant  
certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne couvre pas nécessairement toutes  
les catégories d'outils que nous proposons. Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier  
soigneusement lorsque vous passez une commande chez nous si vous  
économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

CLOISONS SÈCHES ET PANNEAUX  
HISSEUR

MODÈLE: LG-021/LG-022



#### BESOIN D'AIDE? CONTACTEZ-NOUS!

Vous avez des questions sur nos produits ? Vous avez besoin d'assistance technique ?  
N'hésitez pas

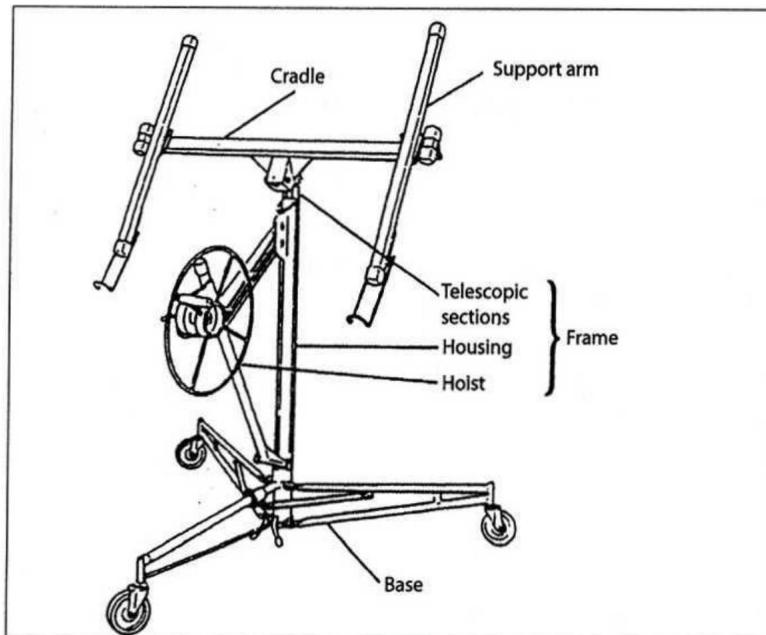
à nous contacter : Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Il s'agit de la notice d'utilisation d'origine. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser, nous ne vous informerons plus en cas de mise à jour technologique ou logicielle de notre produit.

## LISTE DES PARAMÈTRES

Modèle	LG-021	LG-022
Charge max. (lb)	150	150
Hauteur de levage	3350	4860
max. : Hauteur de	1420	1910
levage min. :	36	40
Poids net : Taille du produit (mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

## LISTE DES PIÈCES



## SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Pour tirer le meilleur parti de votre nouvel élévateur à plaques de plâtre, veuillez lire ces instructions et les consignes de sécurité ci-jointes avant utilisation.

Veuillez également conserver les instructions au cas où vous auriez besoin de vous y référer ultérieurement.

date ultérieure.

Une personne peut soulever une planche de revêtement d'une taille allant jusqu'à 122x488 cm en en utilisant le monte-plaques de plâtre sans aide supplémentaire. Le panneau de revêtement peut être soulevé jusqu'à un maximum de 335 cm du sol jusqu'à des plafonds plats, en pente murs ou autres parois lorsque la fonction d'inclinaison est utilisée.

Le berceau de l'élévateur de plaques de plâtre peut être abaissé jusqu'à 138 cm du sol afin qu'il soit facile de charger une planche dessus. L'élévateur de plaques de plâtre peut tolérer charges jusqu'à 68 kg.

Ces instructions décrivent comment l'élévateur de plaques de plâtre est assemblé, utilisé et démonté pour le transport et le stockage. Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser le lève-plaques de plâtre pour la première fois. • Lisez TOUJOURS les instructions avant utilisation et respectez tous les avertissements. • Inspectez TOUJOURS le lève-plaques de plâtre la veille de l'utilisation et faites attention à l'état du fil.

• Laissez TOUJOURS l'élévateur à plaques de plâtre atteindre la température ambiante avant utilisation.

Si vous déplacez l'élévateur à plaques de plâtre d'une pièce froide vers une pièce chaude ; de la condensation peut se former, ce qui peut affecter le fonctionnement du frein ! • Vérifiez que le tambour de frein est propre et sec avant utilisation. • N'utilisez JAMAIS l'élévateur de plaques de plâtre si les deux bras ne sont pas fixés avec le

langette de verrouillage.

• TOUJOURS garder la zone de travail libre de tout obstacle. • TOUJOURS porter un casque lors de l'utilisation de l'élévateur pour plaques de plâtre.

Soyez TOUJOURS conscient des obstacles au-dessus de l'élévateur de plaques de plâtre lors du levage planches.

• NE JAMAIS utiliser l'élévateur pour plaques de plâtre pour soulever des objets autres que plaques de plâtre et similaires.

NE JAMAIS soulever plus d'une planche à la fois. Ne jamais soulever plus de 68 kg.

## OPÉRATION

### Parties

L'élévateur pour plaques de plâtre est fourni en pièces qui doivent être assemblées avant utilisation :

-Base

- Cadre comprenant un palan et des sections télescopiques de 11 pi (123 cm)/16 pi (175 cm)
- Berceau sans bras de support amovibles
- Deux bras de support

Instructions de montage

1. Installez la base :

Placez la base sur le sol de manière à ce qu'elle repose sur ses roues.

Appuyez sur la bague de verrouillage. Maintenez la bague de verrouillage enfoncee pendant que vous faites pivoter les deux pattes avant vers l'extérieur de sorte que la bague de verrouillage s'engage dans le trou au bas de le tube. (Voir figure 1).

Pour éviter que la base ne roule vers l'arrière lors de son assemblage, retournez-la freiner en marche arrière comme indiqué.

Positionnez le cadre sur les deux angles en V de la base et abaissez le cadre environ 2,5 cm jusqu'à ce qu'il soit bien fixé dans les angles.

2. Avant de continuer, assurez-vous que le cadre est complètement enfoncé et qu'il soit bien fixé dans les angles.

3. Fixez la poignée au volant du palan. Serrez l'écrou et puis desserrez-le légèrement pour que le volant tourne librement.

4. Déplacez le palan en position de travail : maintenez le volant et freinez levier comme indiqué sur la figure 2.

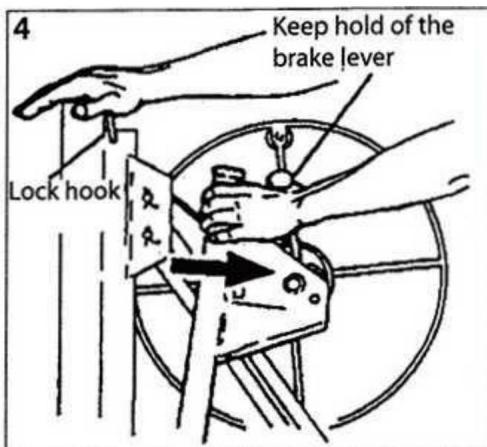
Tournez légèrement le volant vers l'avant tout en soulevant le levier de frein pour relâcher le frein.

Soulevez complètement le levier de frein. Saisissez la jambe de force par le palan et maintenez la levier de frein avec votre pouce. (Voir Figure 3).

Une fois le palan complètement sorti (éloigné du cadre), relâchez le levier de frein et retournez le crochet de verrouillage pour qu'il ne soit plus

maintient les sections télescopiques à l'intérieur du cadre.

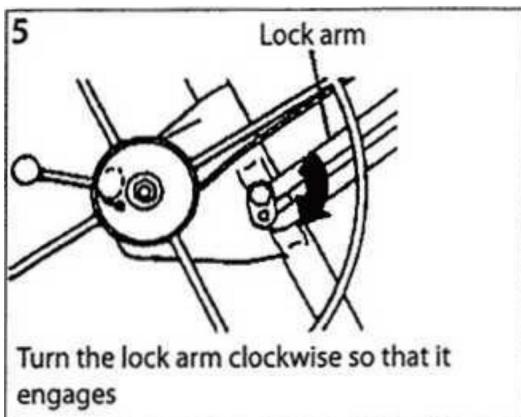
Placez votre main droite en haut du cadre. Continuez à maintenir le levier de frein pour éviter que le câble ne se rétracte et tirez le palan vers vous. (Voir Figure 4).



5. Appuyez doucement sur le palan pour le ramener vers le cadre. Cela permet au bras de verrouillage de s'engager dans le palan et de le maintenir complètement à l'extérieur. (Voir Figure 5).

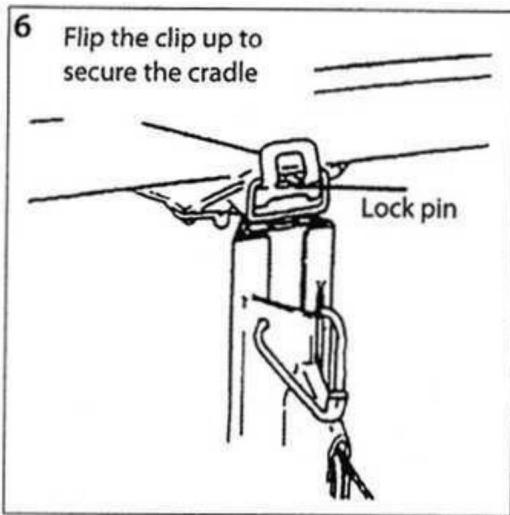
**IMPORTANT !** Avant de continuer, assurez-vous que le bras de verrouillage est correctement engagé, c'est-à-dire qu'il a tourné aussi loin que possible dans le sens des aiguilles d'une montre.

**ATTENTION !** Afin d'éviter tout accident, le bras de verrouillage doit être complètement engagé lorsque le palan est retiré.



Turn the lock arm clockwise so that it engages

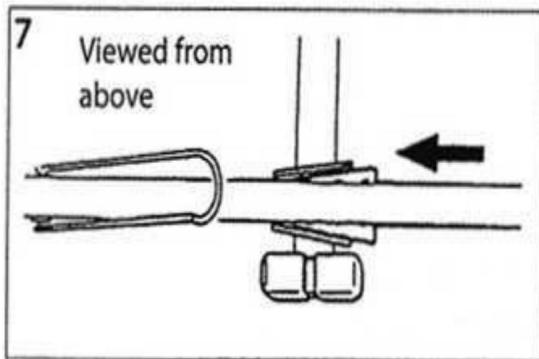
6. Fixez le support au cadre (figure 6) :



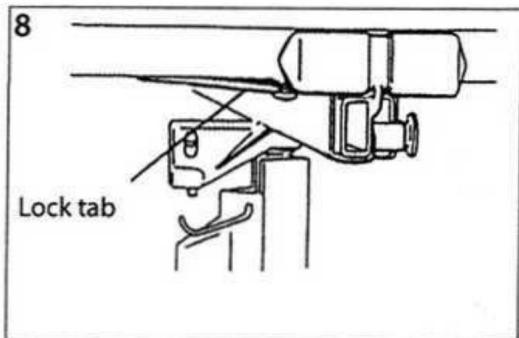
a. Insérez la barre de support dans l'ouverture en haut du cadre. b. Fixez le support au cadre en appuyant sur le clip au-dessus de la goupille de verrouillage afin qu'il serre fermement le berceau.

7. Fixez les bras de support au support : REMARQUE ! Les bras de support sont identique.

a. Poussez les plaques coniques des bras de support dans les douilles coniques le berceau. (Voir figure 7).



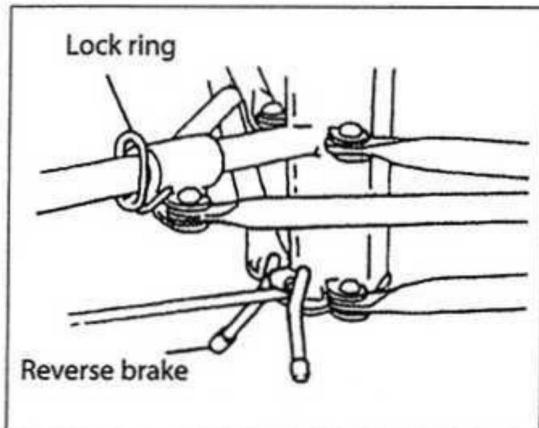
b. Poussez les deux bras de support dans les douilles jusqu'à ce que la languette de verrouillage en bas de chaque bras de support s'engage. (Voir figure 8).



#### Pièces de fonctionnement

##### Bague de

verrouillage Appuyez sur la bague de verrouillage pour libérer les deux pieds avant afin de pouvoir les faire pivoter vers l'extérieur en position de travail ou vers la position de rangement. Une languette à ressort s'engage dans un trou au bas du tube pour verrouiller les pieds en position.



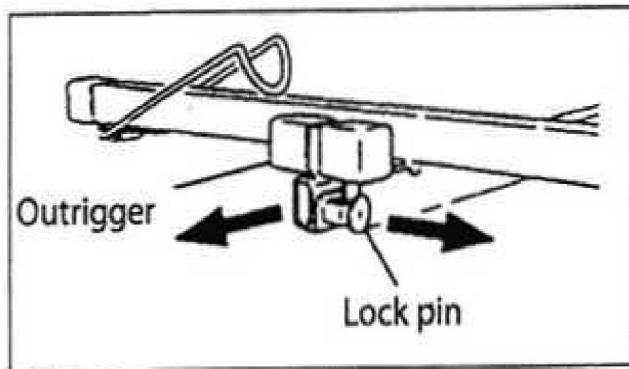
#### Frein de marche arrière

Abaissez le frein de marche arrière pour empêcher la base de rouler vers l'arrière, ou relevez-le pour lui permettre de se déplacer librement.

#### Stabilisateurs

Les stabilisateurs des bras de support peuvent être retirés afin que l'élévateur de plaques de plâtre puisse supporter un panneau de revêtement plus grand.

Tirez la goupille de verrouillage avec votre main droite et sortez le stabilisateur avec votre main gauche. La goupille de verrouillage peut fixer le stabilisateur dans l'une des trois positions suivantes : replié ou déployé de 53 ou 84 cm.



**IMPORTANT !** Ne jamais charger une planche de couverture sur le berceau et ne jamais utiliser l'élévateur si les goupilles de verrouillage ne sont pas engagées dans l'une de ces trois positions ou si les stabilisateurs ont été sortis de plus de 84 cm.

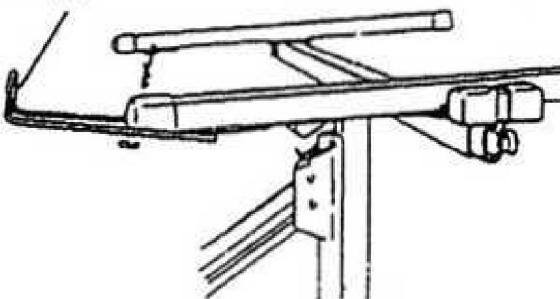
Pour éviter d'endommager les stabilisateurs, enfoncez-les complètement avant de transporter ou de stocker l'élévateur de plaques de plâtre.

#### Crochets de support pour planches

Retournez les crochets de support de chaque bras de support pour soutenir la planche de recouvrement lorsqu'elle est placée sur le berceau ou lorsque le berceau est incliné.

Afin d'éviter d'endommager les crochets de support, enfoncez-les complètement avant de transporter ou de stocker l'élévateur de plaques de plâtre.

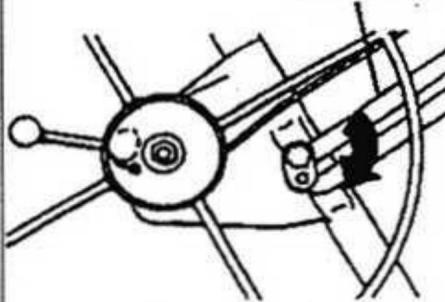
### Support hooks for boards



#### Verrouillage du bras

Le bras de verrouillage maintient le palan en position de travail (complètement étendu).

#### Lock arm



Pour replier le palan vers le cadre (lors du démontage ou du transport), faites tourner le palan dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en soulevant le bras de verrouillage. Lorsque vous remontez le lève-plaques de plâtre, sortez complètement le palan puis repoussez-le légèrement vers l'arrière afin qu'il s'enclenche automatiquement dans le bras de verrouillage.

Ne serrez jamais l'écrou sur le bras de verrouillage, sinon vous ne pourrez pas plier le palan pour le transport et le stockage.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adresse :  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRÉSENTANT	DU ROYAUME-UNI
--------------	----------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Bureau 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

REPRÉSENTANT	DE LA CE
--------------	----------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francfort-sur-le-Main.



Assistance technique et certificat de garantie  
électronique [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **TROCKENBAU- UND PLATTENAUFZUG**

**MODELL:LG-021/LG-022**

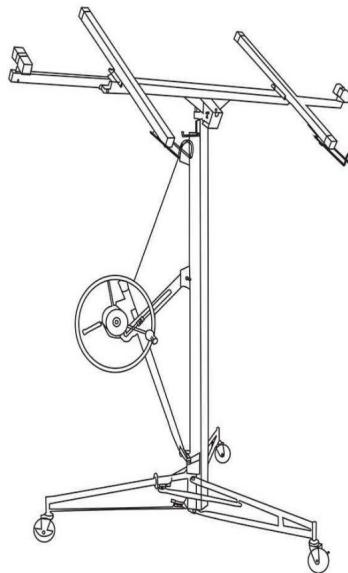
Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.  
„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche Ausdrücke, die wir verwenden,  
stellen nur eine Schätzung der Ersparnis dar, die Sie beim Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns  
im Vergleich zu den großen Topmarken erzielen können, und decken nicht unbedingt alle von uns  
angebotenen Werkzeugkategorien ab. Wir möchten Sie freundlich daran erinnern, bei der  
Bestellung bei uns sorgfältig zu prüfen, ob Sie im Vergleich zu den großen  
Topmarken tatsächlich die Hälfte sparen.

# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

TROCKENBAU UND PLATTEN  
HISSEN

MODELL:LG-021/LG-022



### Brauchen Sie Hilfe? Kontaktieren Sie uns!

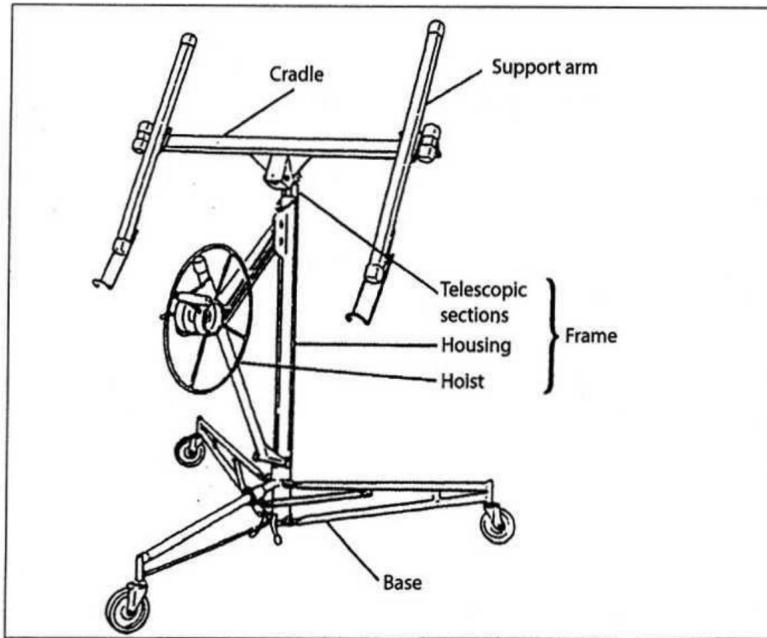
Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technischen Support? Bitte kontaktieren Sie uns:

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Erscheinungsbild des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte verzeihen Sie uns, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es Technologie- oder Software-Updates für unser Produkt gibt.

**PARAMETERLISTE**

<b>Modell</b>	LG-021	LG-022
Max. Belastung (lbs)	150	150
Max. Hubhöhe: Min.	3350	4860
Hubhöhe:	1420	1910
Nettogewicht:	36	40
Produktgröße (mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

**TEILELISTE****SICHERHEIT UND WARNHINWEISE**

Um das Beste aus Ihrem neuen Gipskartonlift herauszuholen, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung und die beiliegenden Sicherheitshinweise.

Bitte bewahren Sie die Anleitung auch auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

zu einem späteren Zeitpunkt.

Eine Person kann eine Deckplatte mit einer Größe von bis zu 122x488 cm anheben, indem mit dem Gipskartonlift ohne zusätzliche Hilfe. Die Beplankungsplatte kann maximal 335 cm vom Boden an flache Decken, schräge Wände oder andere Wände, wenn die Neigefunktion verwendet wird.

Die Wiege des Gipskartonlifts kann auf 138 cm über dem Boden abgesenkt werden so dass es einfach ist, eine Platte darauf zu laden. Der Gipskartonlift kann Belastungen bis 68 kg.

Diese Anleitung beschreibt die Montage, Verwendung und und für Transport und Lagerung zerlegt werden. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie den Gipskartonlift zum ersten Mal benutzen. • Lesen Sie vor dem Gebrauch IMMER die Anleitung und beachten Sie alle Warnhinweise. • Überprüfen Sie den Gipskartonlift IMMER am Tag vor dem Gebrauch und achten Sie darauf vom Zustand des Kabels ab.

• Lassen Sie den Gipskartonlift vor der Verwendung IMMER auf Raumtemperatur abkühlen.

Wenn Sie den Gipskartonlift von einem kalten in einen warmen Raum bewegen; Es kann sich Kondenswasser bilden, welches die Funktion der Bremse beeinträchtigen kann!

• Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Bremstrommel sauber und trocken ist. • Benutzen Sie den Gipskartonlift NIEMALS, wenn nicht beide Arme mit dem Sperrlasche.

• Halten Sie den Arbeitsbereich IMMER frei von Hindernissen. • Tragen Sie beim Benutzen des Gipskartonlifts IMMER einen Helm.

Achten Sie beim Anheben IMMER auf Hindernisse oberhalb des Gipskartonlifts. Bretter.

• Verwenden Sie den Gipskartonlift NIEMALS zum Anheben anderer Gegenstände als Gipskartonplatten und dergleichen.

Heben Sie NIEMALS mehr als ein Brett gleichzeitig an. Heben Sie niemals mehr als 68 kg an.

## BETRIEB

### Ersatzteile

**Der Gipskartonlift wird in Einzelteilen geliefert, die zusammengebaut werden müssen**  
**Vor Gebrauch:**

## -Base

- Rahmen inklusive Hebezeug und 11ft (123cm)/16ft (175cm) Teleskopabschnitten
- Wiege ohne abnehmbare Stützarme
- Zwei Stützarme

## Montageanleitung

1. Stellen Sie die Basis auf:

Stellen Sie den Sockel so auf den Boden, dass er auf seinen Rädern ruht.

Drücken Sie den Sicherungsring nach unten. Halten Sie den Sicherungsring nach unten, während Sie die beiden Vorderbeine nach außen, so dass der Sicherungsring in das Loch an der Unterseite des das Rohr. (Siehe Abbildung 1).

Um zu verhindern, dass die Basis während der Montage nach hinten rollt, drehen Sie die Rückwärtsbremse wie gezeigt angezogen.

Positionieren Sie den Rahmen auf den beiden V-Winkeln der Basis und senken Sie den Rahmen ab ca. 2,5 cm bis es fest in den Winkeln sitzt.

2. Bevor Sie fortfahren, stellen Sie sicher, dass der Rahmen vollständig nach unten gedrückt ist und dass es sicher in den Winkeln sitzt.

3. Befestigen Sie den Griff am Handrad des Hebezeugs. Ziehen Sie die Mutter fest und Lösen Sie es dann leicht, sodass sich das Handrad frei drehen kann.

4. Das Hebezeug in die Arbeitsposition bringen: Das Handrad und die Bremse festhalten Hebel wie in Abbildung 2 gezeigt.

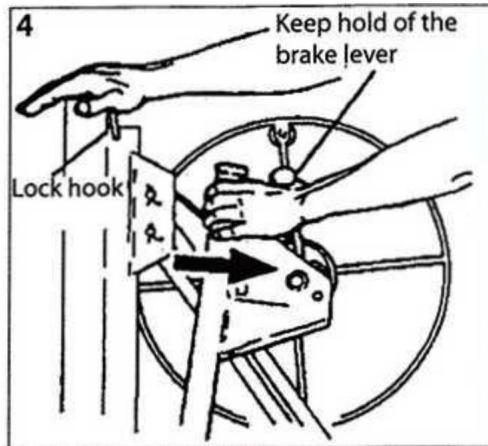
Drehen Sie das Handrad leicht nach vorne und heben Sie dabei den Bremshebel an, um die die Bremse.

Den Bremshebel ganz hochziehen. Die Strebe am Hebezeug festhalten und Bremshebel mit dem Daumen. (Siehe Abbildung 3).

Sobald der Hebezug vollständig ausgezogen ist (vom Rahmen weg), den Bremshebel lösen und den Verriegelungshaken wegklappen, so dass er nicht mehr

hält die Teleskopteile im Rahmen.

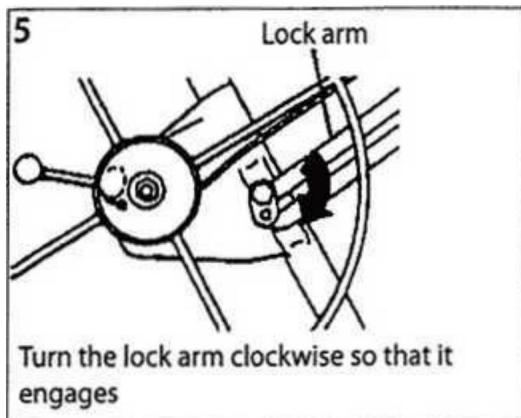
Legen Sie Ihre rechte Hand auf die Oberseite des Rahmens. Halten Sie den Bremshebel weiterhin gedrückt, um ein Zurückziehen des Drahtes zu verhindern, und ziehen Sie den Hebezug zu sich heran. (Siehe Abbildung 4).



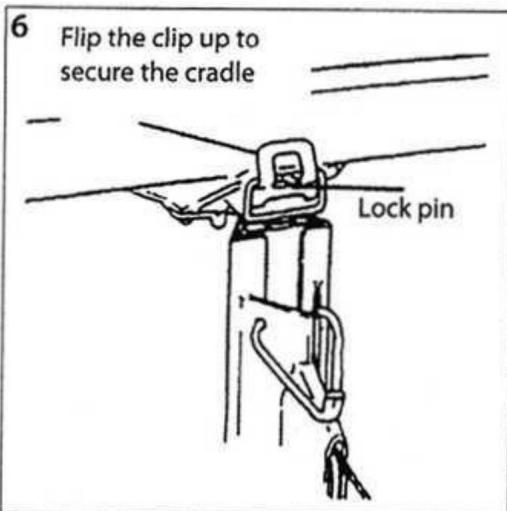
5. Drücken Sie den Hebezug vorsichtig zurück zum Rahmen. Dadurch kann der Verriegelungsarm in den Hebezug einrasten und ihn vollständig heraushalten. (Siehe Abbildung 5).

**WICHTIG!** Bevor Sie fortfahren, vergewissern Sie sich, dass der Verriegelungsarm richtig eingerastet ist, d. h. so weit wie möglich im Uhrzeigersinn gedreht wurde.

**ACHTUNG!** Um Unfälle zu vermeiden, muss der Verriegelungsarm beim Herausziehen des Hebezeugs vollständig eingerastet sein.



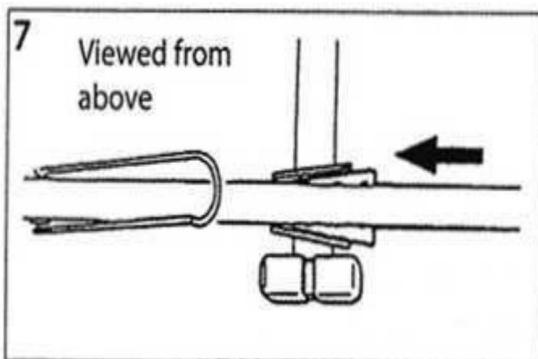
6. Befestigen Sie die Halterung am Rahmen (Abbildung 6):



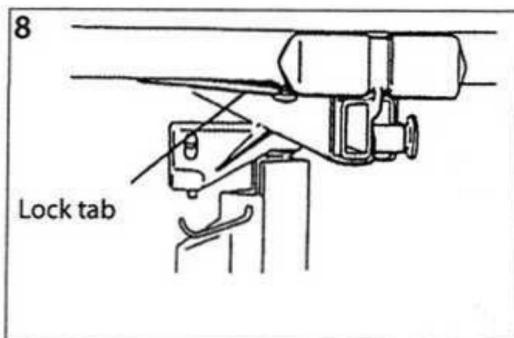
a. Setzen Sie die Halterungsstrebe in die Öffnung oben am Rahmen ein. b. Befestigen Sie die Halterung am Rahmen, indem Sie den Clip über den Verriegelungsstift drücken, so dass es die Halterung fest einklemmt.

7. Befestigen Sie die Stützarme an der Halterung: HINWEIS! Die Stützarme sind identisch.

a. Schieben Sie die konischen Platten der Stützarme in die konischen Buchsen an die Halterung. (Siehe Abbildung 7).

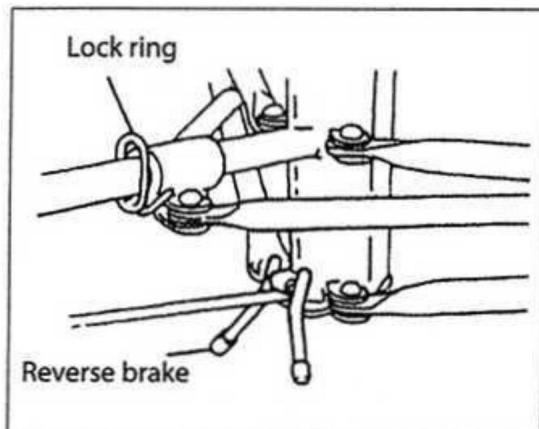


- b. Schieben Sie beide Stützarme in die Buchsen, bis die Verriegelungslasche an der Unterseite jedes Stützarms einrastet. (Siehe Abbildung 8).



## Bedienteile

**Sicherungsring** Drücken Sie den Sicherungsring nach unten, um die beiden Vorderbeine freizugeben, sodass sie in die Arbeitsposition oder in die Aufbewahrungsposition gedreht werden können. Eine federbelastete Lasche greift in ein Loch an der Unterseite des Rohrs ein, um die Beine in ihrer Position zu verriegeln.



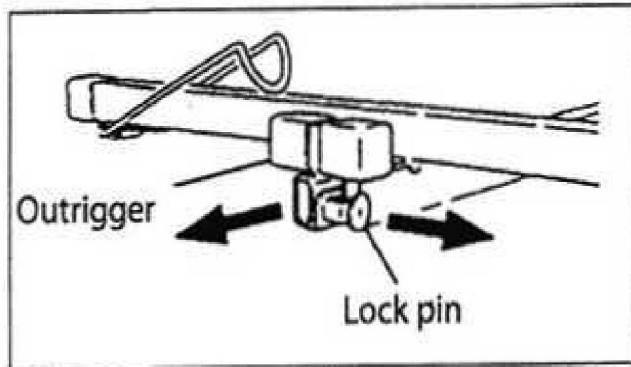
## Rückwärtssbremse

Klappen Sie die Rückwärtssbremse herunter, um zu verhindern, dass die Basis rückwärts rollt, oder klappen Sie sie hoch, um eine freie Bewegung zu ermöglichen.

## Ausleger Um

den Gipskartonlift auch mit einer größeren Belagsplatte aufnehmen zu können, sind die Ausleger an den Tragarmen ausziehbar.

Ziehen Sie mit der rechten Hand den Verriegelungsbolzen und ziehen Sie mit der linken Hand den Ausleger aus. Der Verriegelungsbolzen kann den Ausleger in einer von drei Positionen arretieren: Eingecklappt oder um 53 oder 84 cm ausgefahren.



**WICHTIG!** Laden Sie niemals eine Abdeckplatte auf die Halterung und benutzen Sie den Lift niemals, wenn die Verriegelungsbolzen nicht in einer dieser drei Positionen eingerastet sind oder wenn die Ausleger mehr als 84 cm aus gezogen sind.

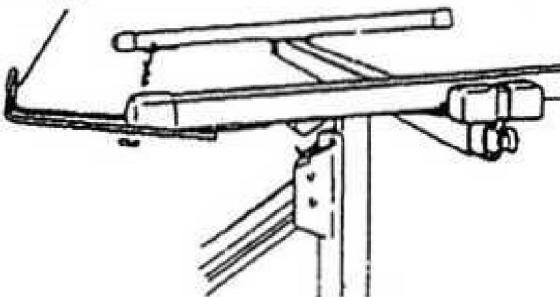
Um eine Beschädigung der Ausleger zu vermeiden, schieben Sie diese vor dem Transport oder der Lagerung des Gipskartonliftes vollständig hinein.

## Stützhaken für Bretter Klappen Sie die

Stützhaken an jedem Stützarm nach außen, um das Abdeckbrett zu stützen, wenn es auf die Halterung gelegt oder die Halterung gekippt wird.

Um eine Beschädigung der Traghaken zu vermeiden, müssen diese vor dem Transport oder der Lagerung des Gipskartonliftes vollständig hineingedrückt werden.

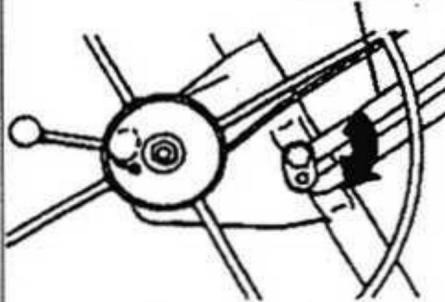
### Support hooks for boards



### Verriegelungsarm

Der Verriegelungsarm hält den Hebezug in der Arbeitsposition (vollständig ausgefahren).

Lock arm



Um den Lifter in Richtung des Rahmens zu klappen (bei der Demontage oder zum Transport), drehen Sie den Lifter gegen den Uhrzeigersinn, während Sie den Verriegelungsarm anheben. Wenn Sie den Gipskartonlift wieder zusammenbauen, ziehen Sie den Lifter vollständig heraus und drücken Sie ihn dann leicht zurück, sodass er automatisch in den Verriegelungsarm einrastet.

Ziehen Sie die Mutter am Verriegelungsarm niemals fest, da Sie den Hebezug sonst für Transport und Lagerung nicht zusammenklappen können.

**Hersteller:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi **Adresse:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

**Nach AUS importiert:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

UK REP	
--------	--

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Office 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

	Vertreter der EG
--	------------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

**Technischer Support und E-Garantie-Zertifikat**

**[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)**



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **SOLLEVATORE PER CARTONGESSO E PANNELLI**

**MODELLO: LG-021/LG-022**

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti ottenere acquistando determinati utensili con noi rispetto ai principali marchi principali e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di utensili da noi offerti. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai principali marchi principali.

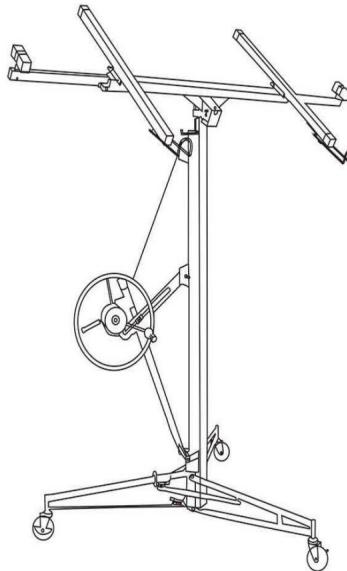
# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

CARTONGESSO E PANNELLI

PARANCO

MODELLO: LG-021/LG-022



#### HAI BISOGNO DI AIUTO? CONTATTACI!

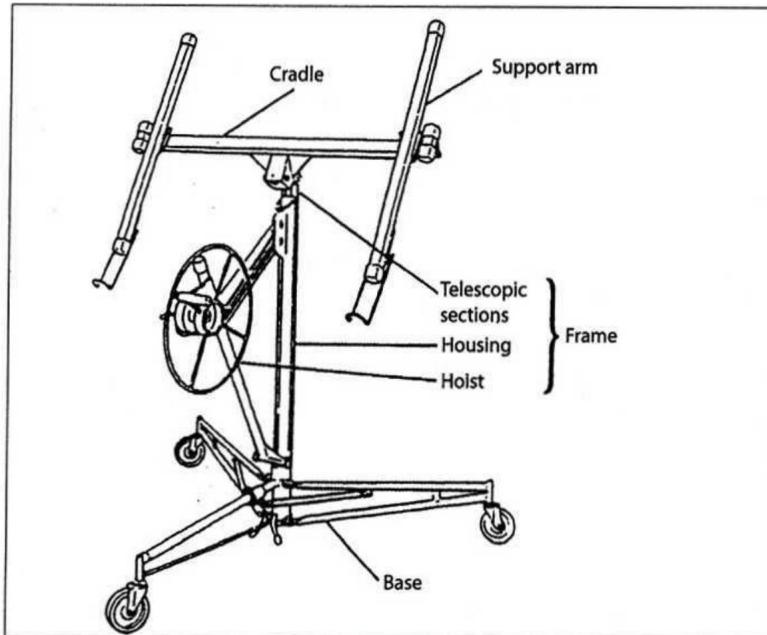
Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitare a contattarci:  
**Supporto**

**tecnico e certificato di garanzia elettronica [www.vevor.com/](http://www.vevor.com/)  
support**

Questa è l'istruzione originale, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima di utilizzare. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale utente. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Vi preghiamo di perdonarci se non vi informeremo di nuovo se ci sono aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

**ELENCO PARAMETRI**

<b>Modello</b>	Modello LG-021	Modello LG-022
Carico massimo (libbre)	150	150
Altezza massima di	3350	4860
sollevamento: Altezza minima	1420	1910
di sollevamento:	36	40
Peso netto: Dimensioni del prodotto (mm)	1360*1320*1420	Dimensioni: 1320*1360*1910

**ELENCO DEI PEZZI****SICUREZZA E AVVERTENZE**

Per sfruttare al meglio il tuo nuovo sollevatore per cartongesso, ti preghiamo di leggere attentamente queste istruzioni e le istruzioni di sicurezza allegate prima dell'uso.

Si prega inoltre di conservare le istruzioni nel caso in cui sia necessario consultarle in un secondo momento.

data successiva.

Una persona può sollevare una tavola di copertura con una dimensione fino a 122x488 cm utilizzando il sollevatore per cartongesso senza alcun aiuto aggiuntivo. Il pannello di rivestimento può essere sollevato al massimo di 335 cm dal pavimento ai soffitti piani, inclinati pareti o altri muri quando si utilizza la funzione di inclinazione.

La culla del sollevatore per cartongesso può essere abbassata fino a 138 cm dal pavimento in modo che sia facile caricarci sopra una tavola. Il sollevatore per cartongesso può tollerare carichi fino a 68 kg.

Le presenti istruzioni descrivono come montare, utilizzare e manutenere l'elevatore per cartongesso. e smontato per il trasporto e lo stoccaggio. Si prega di leggere queste istruzioni attentamente prima di utilizzare il sollevatore per cartongesso per la prima volta.

- Leggere SEMPRE le istruzioni prima dell'uso e osservare tutte le avvertenze. • Ispezionare SEMPRE il sollevatore per cartongesso il giorno prima dell'uso e prestare attenzione alle condizioni del filo.
  - Lasciare SEMPRE che il sollevatore per cartongesso raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso. Se si sposta l'elevatore per cartongesso da una stanza fredda a una calda; potrebbe formarsi condensa, che potrebbe compromettere il funzionamento del freno! • Controllare che il tamburo del freno sia pulito e asciutto prima dell'uso. • NON utilizzare MAI il sollevatore per cartongesso a meno che entrambi i bracci non siano fissati con il linguecca di blocco.
  - Mantenere SEMPRE l'area di lavoro libera da ostacoli. • Indossare SEMPRE un casco quando si utilizza il sollevatore per cartongesso. Prestare SEMPRE attenzione agli ostacoli sopra l'elevatore per cartongesso durante il sollevamento tavole.
  - NON utilizzare MAI il sollevatore per cartongesso per sollevare oggetti diversi da cartongesso e simili.
- NON sollevare MAI più di una tavola alla volta. Non sollevare mai più di 68 kg.

## OPERAZIONE

### Parti

**L'elevatore per cartongesso viene fornito in parti che devono essere assemblate prima dell'uso:**

## **-Base**

- Telaio comprensivo di paranco e sezioni telescopiche da 11 piedi (123 cm)/16 piedi (175 cm)
- Culla senza bracci di supporto rimovibili
- Due bracci di supporto

## **Istruzioni di montaggio**

### **1.Preparare la base:**

Posizionare la base sul pavimento in modo che poggi sulle ruote.

Premere l'anello di bloccaggio verso il basso. Tenere l'anello di bloccaggio verso il basso mentre si fanno oscillare i due le zampe anteriori in modo che l'anello di bloccaggio si innesti nel foro nella parte inferiore di il tubo. (Vedi figura 1).

Per evitare che la base rotoli all'indietro durante il montaggio, capovolgere la invertire il freno come mostrato.

Posizionare il telaio sui due angoli a V della base e abbassare il telaio circa 2,5 cm finché non si fissa saldamente negli angoli.

**2. Prima di continuare, assicurarsi che il telaio sia spinto completamente verso il basso e che sia sicuro negli angoli.**

**3.Fissare la maniglia al volantino per il paranco. Serrare il dado e quindi allentarlo leggermente in modo che il volantino ruoti liberamente.**

**4. Portare il paranco in posizione di lavoro: tenere fermo il volantino e il freno leva come mostrato nella Figura 2.**

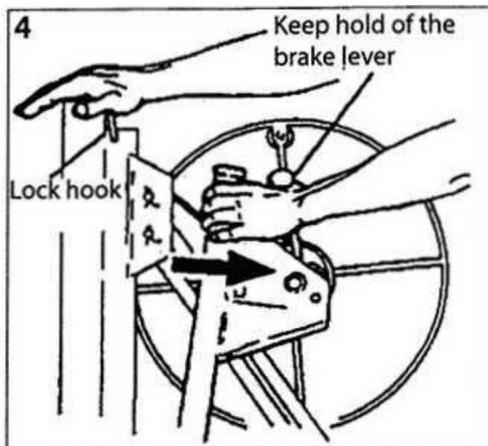
Ruotare leggermente il volantino in avanti mentre si solleva la leva del freno per rilasciare il freno.

Sollevarre completamente la leva del freno. Afferrare il montante tramite il paranco e tenere la leva del freno con il pollice. (Vedi Figura 3).

Una volta estratto completamente il paranco (lontano dal telaio), rilasciare la leva del freno e allontanare il gancio di bloccaggio in modo che non si sposti più.

mantiene le sezioni telescopiche all'interno del telaio.

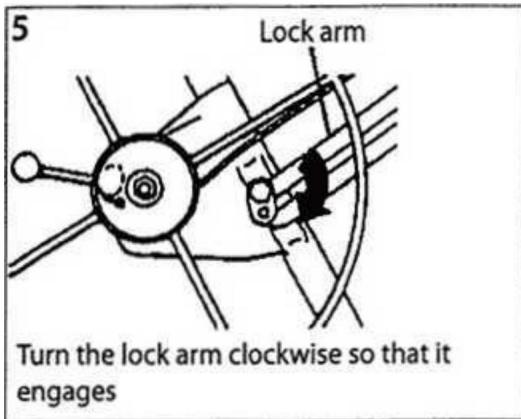
Posiziona la mano destra sulla parte superiore del telaio. Continua a tenere la leva del freno per evitare che il cavo si ritragga e tira il paranco verso di te. (Vedi Figura 4).



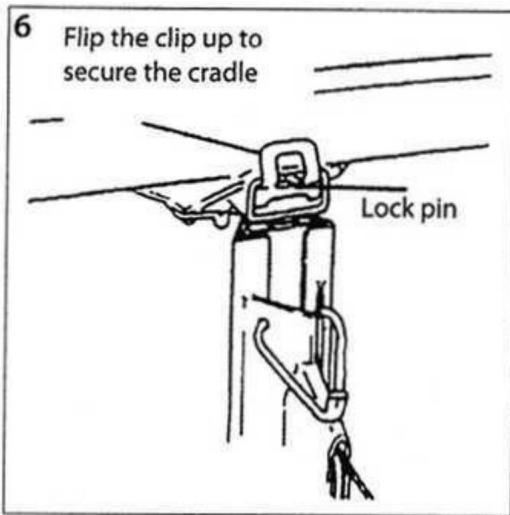
5. Premere delicatamente il paranco verso il telaio. Ciò consente al braccio di bloccaggio di agganciarsi al paranco e di tenerlo completamente fuori. (Vedere Figura 5).

**IMPORTANTE!** Prima di procedere, assicurarsi che il braccio di bloccaggio sia innestato correttamente, ovvero che sia ruotato il più possibile in senso orario.

**ATTENZIONE!** Per evitare incidenti, il braccio di bloccaggio deve essere completamente innestato quando il paranco viene estratto.



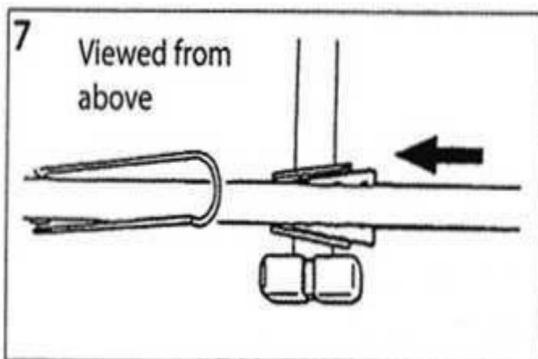
6. Fissare la culla al telaio (figura 6):



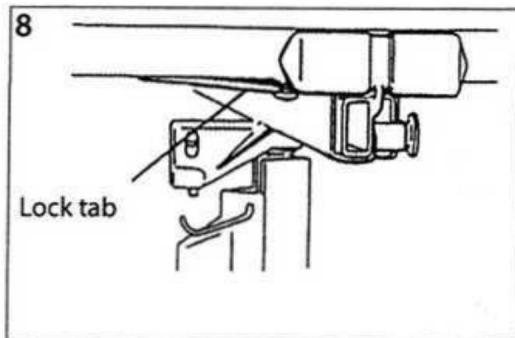
- a.Inserire il montante della culla nell'apertura nella parte superiore del telaio. b.Fissare la culla al telaio premendo la clip verso l'alto sopra il perno di bloccaggio in modo che la culla sia ben stretta.

7. Fissare i bracci di supporto alla culla: NOTA! I bracci di supporto sono identico.

- a.Spingere le piastre coniche sui bracci di supporto nelle prese coniche su la culla. (Vedi figura 7).



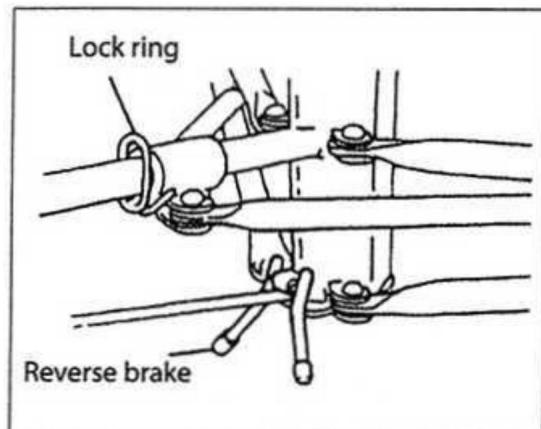
b. Spingere entrambi i bracci di supporto nelle prese fino a quando la linguetta di bloccaggio nella parte inferiore di ciascun braccio di supporto si innesta. (Vedi figura 8).



## Parti operative

### Anello di

**bloccaggio** Premere l'anello di bloccaggio verso il basso per rilasciare le due gambe anteriori in modo che possano essere ruotate verso l'esterno nella posizione di lavoro o nella posizione di stoccaggio. Una linguetta a molla si innesta in un foro nella parte inferiore del tubo per bloccare le gambe in posizione.



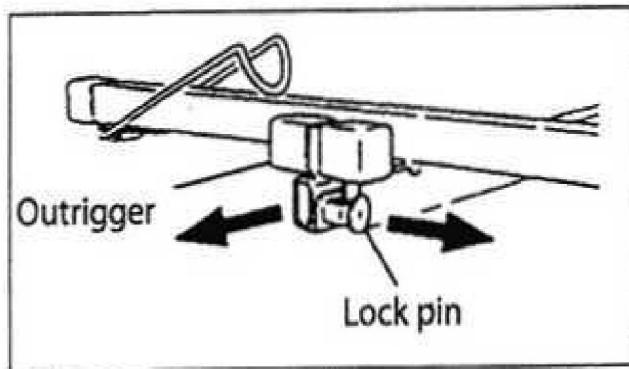
## Freno di retromarcia

Abbassare il freno di retromarcia per evitare che la base rotoli all'indietro, oppure alzarlo per consentirle di muoversi liberamente.

## Supporti I

supporti sui bracci di supporto possono essere estratti in modo che il sollevatore per cartongesso possa sostenere un pannello di rivestimento più grande.

Tirare il perno di bloccaggio con la mano destra ed estrarre l'outrigger con la mano sinistra. Il perno di bloccaggio può fissare l'outrigger in una delle tre posizioni: ripiegato o esteso di 53 o 84 cm.



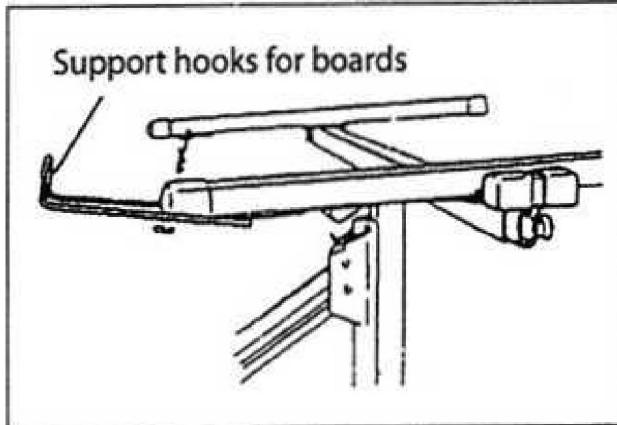
**IMPORTANTE!** Non caricare mai una tavola di copertura sulla culla e non utilizzare mai il sollevatore se i perni di bloccaggio non sono innestati in una di queste tre posizioni o se gli stabilizzatori sono stati estratti per più di 84 cm.

Per evitare di danneggiare gli stabilizzatori, spingerli completamente dentro prima di trasportare o riporre il sollevatore per cartongesso.

## Ganci di supporto per assi Ruotare

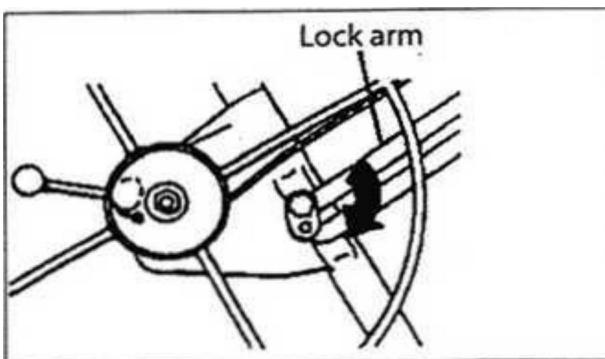
i ganci di supporto su ciascun braccio di supporto per sostenere l'asse di copertura quando viene posizionata sulla base o quando la base è inclinata.

Per evitare di danneggiare i ganci di supporto, spingerli completamente prima di trasportare o riporre l'elevatore per cartongesso.



**Braccio di bloccaggio**

Il braccio di bloccaggio mantiene il paranco in posizione di lavoro (completamente esteso).



Per ripiegare il paranco verso il telaio (durante lo smontaggio o per il trasporto), ruotare il paranco in senso antiorario sollevando il braccio di bloccaggio. Quando si rimonta il sollevatore per cartongesso, estrarre completamente il paranco e quindi spingerlo leggermente indietro in modo che si innesti automaticamente con il braccio di bloccaggio.

Non serrare mai il dado sul braccio di bloccaggio, altrimenti non sarà possibile ripiegare il paranco per il trasporto e lo stoccaggio.

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Indirizzo:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francoforte sul Meno.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Supporto tecnico e certificato di garanzia  
elettronica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## ELEVADOR DE PANELES Y YESO

MODELO: LG-021/LG-022

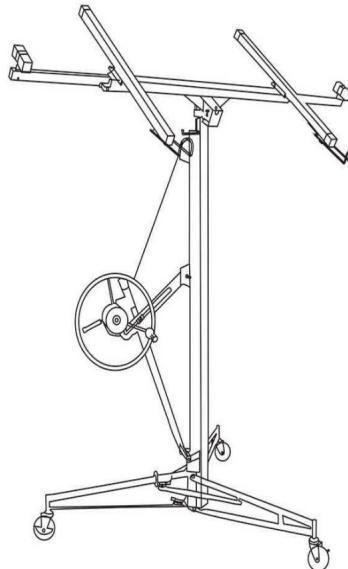
Seguimos comprometidos a brindarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre la mitad", "mitad de precio" o cualquier otra expresión similar que utilicemos solo representa una estimación del ahorro que podría obtener al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no necesariamente significa que cubra todas las categorías de herramientas que ofrecemos. Le recordamos que, al realizar un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PANELES Y YESO  
IZAR

MODELO: LG-021/LG-022



¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita asistencia técnica? No dude en ponerse en contacto con

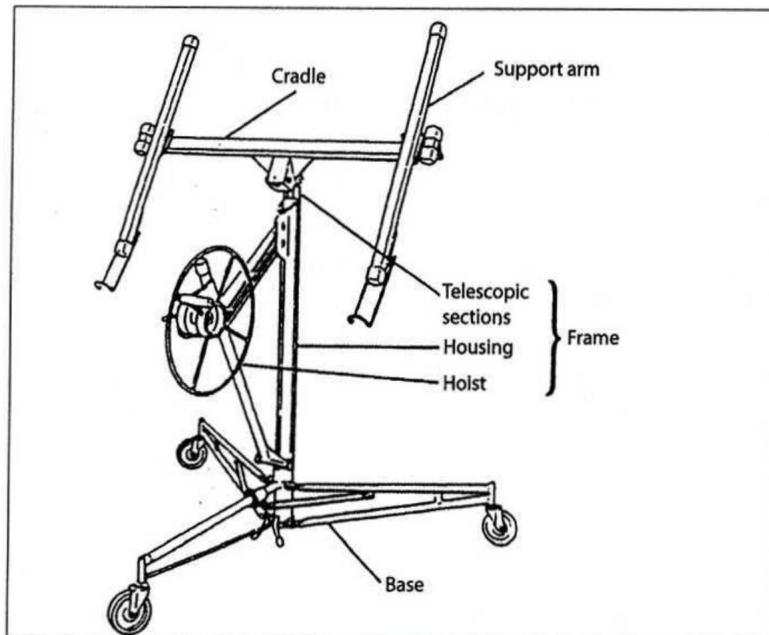
nosotros: Asistencia técnica y certificado de garantía electrónica  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Estas son las instrucciones originales, lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizar el producto. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdóñenos por no informarle nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

## LISTA DE PARÁMETROS

Modelo	LG-021	LG-022
Carga máxima (lb)	150	150
Altura máxima de elevación: Altura mínima	3350	4860
de elevación:	1420	1910
Peso neto: Tamaño del producto (mm)	36	40
	1360*1320*1420	1320*1360*1910

## LISTA DE PIEZAS



## SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

Para aprovechar al máximo su nuevo elevador de yeso, lea estos instrucciones y las instrucciones de seguridad adjuntas antes de su uso. Guarde también las instrucciones en caso de que necesite consultarlas en algún momento.

fecha posterior.

Una persona puede levantar un tablero de revestimiento con un tamaño de hasta 122x488 cm utilizando el elevador de placas de yeso sin ninguna ayuda adicional. El panel de revestimiento Se puede elevar un máximo de 335 cm desde el suelo hasta techos planos e inclinados. paredes u otras paredes cuando se utiliza la función de inclinación.

La cuna del elevador de placas de yeso se puede bajar hasta 138 cm del suelo. para que sea fácil cargar una placa sobre ella. El elevador de placas de yeso puede tolerar cargas hasta 68 kg.

Estas instrucciones describen cómo se monta y utiliza el elevador de placas de yeso.

y desmontado para su transporte y almacenamiento. Lea estas instrucciones

- Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el elevador de placas de yeso por primera vez. • SIEMPRE lea las instrucciones antes de usarlo y observe todas las advertencias. • SIEMPRE inspeccione el elevador de placas de yeso el día antes de usarlo y preste atención al estado del cable.

- SIEMPRE permita que el elevador de yeso alcance la temperatura ambiente antes de usarlo.

Si traslada el elevador de placas de yeso de una habitación fría a una cálida;

Puede formarse condensación, lo que puede afectar el funcionamiento del freno. •

Compruebe que el tambor del freno esté limpio y seco antes de usarlo.

- NUNCA use el elevador de yeso a menos que ambos brazos estén asegurados con el pestillo de bloqueo.

- SIEMPRE mantenga el área de trabajo libre de obstrucciones. •

SIEMPRE use casco cuando utilice el elevador de placas de yeso.

SIEMPRE tenga en cuenta las obstrucciones sobre el elevador de placas de yeso al levantarlos. tableros

- NUNCA utilice el elevador de placas de yeso para levantar objetos que no sean placas de yeso y similares.

NUNCA levante más de una tabla a la vez. Nunca levante más de 68 kg.

## OPERACIÓN

Regiones

El elevador de yeso se suministra en piezas que deben ensamblarse.

Antes de usar:

-Base

- Bastidor que incluye polipasto y secciones telescópicas de 11 pies (123 cm)/16 pies (175 cm)
- Cuna sin brazos de soporte desmontables
- Dos brazos de apoyo

Instrucciones de montaje

1. Coloque la base:

Coloque la base en el suelo de forma que descance sobre sus ruedas.

Presione el anillo de bloqueo hacia abajo. Mantenga el anillo de bloqueo hacia abajo mientras balancea los dos patas delanteras hacia afuera de modo que el anillo de bloqueo encaje con el orificio en la parte inferior de el tubo. (Ver figura 1).

Para evitar que la base se desplace hacia atrás mientras la ensambla, gire la Freno de marcha atrás hacia abajo como se muestra.

Coloque el marco sobre los dos ángulos en V de la base y baje el marco. unos 2,5 cm hasta que quede firmemente asentado en los ángulos.

2.Antes de continuar, asegúrese de que el marco esté completamente empujado hacia abajo y que quede seguro en los ángulos.

3. Fije la manija al volante del polipasto. Apriete la tuerca y Luego afloje ligeramente para que el volante gire libremente.

4. Mueva el polipasto a la posición de trabajo: Sujete el volante y frené palanca como se muestra en la Figura 2.

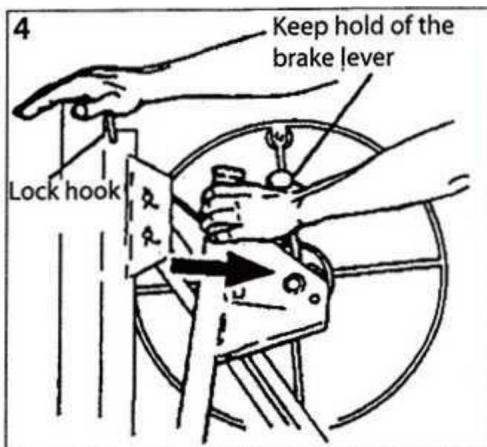
Gire el volante ligeramente hacia adelante mientras levanta la palanca del freno para liberarlo. El freno.

Levante la palanca del freno por completo. Sujete el puntal con el polipasto y sostenga el palanca de freno con el pulgar. (Ver Figura 3).

Una vez que el polipasto se haya extraído completamente (alejándose del marco), suelte la palanca del freno y gire el gancho de bloqueo hacia afuera para que ya no quede

sostiene las secciones telescópicas dentro del marco.

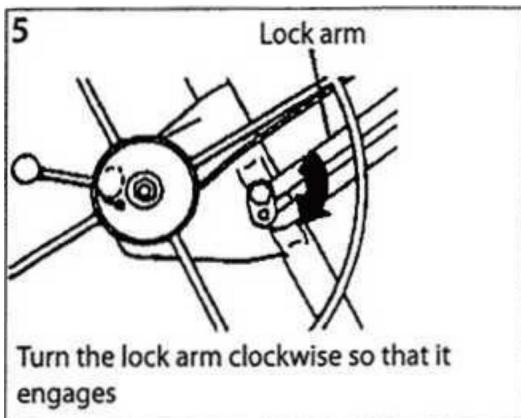
Coloque la mano derecha en la parte superior del marco. Continúe sosteniendo la palanca del freno para evitar que el cable se retraiga y tire del polipasto hacia usted. (Vea la Figura 4).



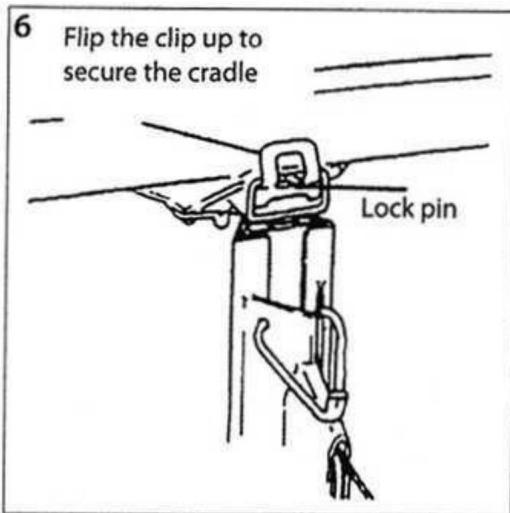
5. Presione suavemente el polipasto hacia el marco. Esto permite que el brazo de bloqueo se acople al polipasto y lo mantenga completamente fuera. (Ver Figura 5).

**IMPORTANTE:** Antes de continuar, asegúrese de que el brazo de bloqueo se haya acoplado correctamente, es decir, que haya girado lo máximo posible en el sentido de las agujas del reloj.

**¡ADVERTENCIA!** Para evitar accidentes, el brazo de bloqueo debe estar completamente enganchado al extraer el polipasto.



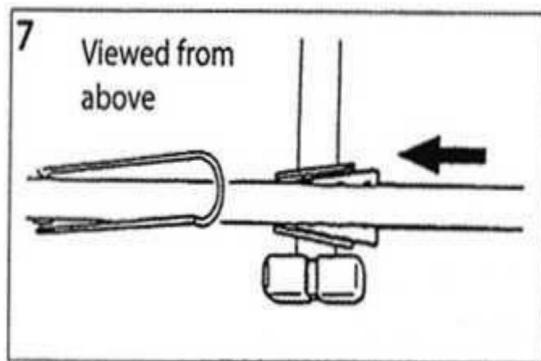
6. Fije la base al marco (figura 6):



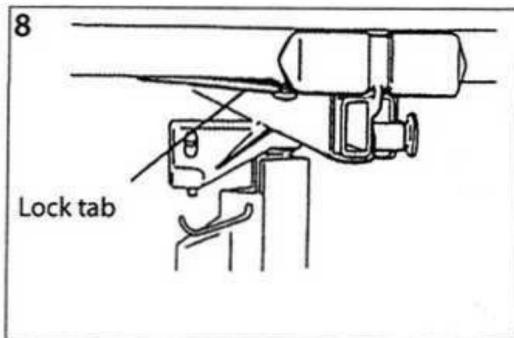
- a. Inserte el puntal de la cuna en la abertura en la parte superior del marco.
- b. Asegure la cuna al marco presionando el clip hacia arriba sobre el pasador de bloqueo. para que sujete firmemente la cuna.

7. Fije los brazos de soporte a la base: ¡NOTA! Los brazos de soporte están idéntico.

- a. Empuje las placas cónicas de los brazos de soporte en los receptáculos cónicos de la cuna. (Ver figura 7).



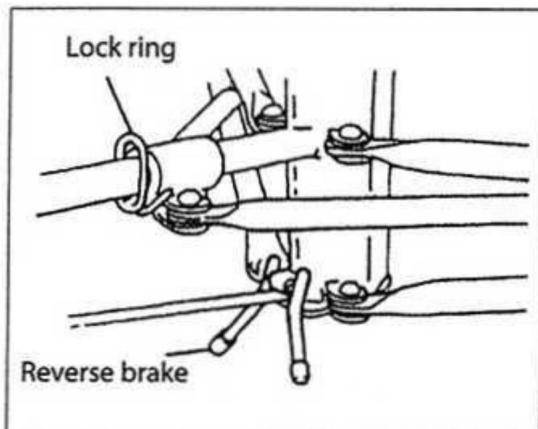
b. Empuje ambos brazos de soporte en los zócalos hasta que la pestaña de bloqueo en la parte inferior de cada brazo de soporte se acopla. (Ver figura 8).



#### Partes operativas

##### Anillo de

bloqueo Presione el anillo de bloqueo hacia abajo para liberar las dos patas delanteras de modo que se puedan girar hacia afuera a la posición de trabajo o hacia la posición de almacenamiento. Una pestaña accionada por resorte se acopla a un orificio en la parte inferior del tubo para bloquear las patas en su posición.



### Freno de marcha atrás

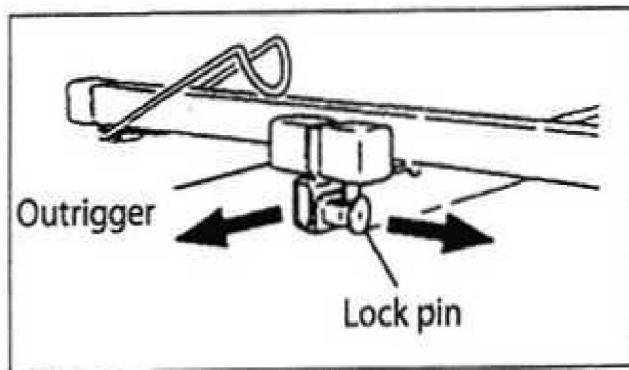
Baje el freno de marcha atrás para evitar que la base se desplace hacia atrás o levántelo para permitir que se mueva libremente.

### Estabilizadores

Los estabilizadores de los brazos de soporte se pueden extraer para que el elevador de placas de yeso pueda soportar una placa de recubrimiento más grande.

Tire del pasador de bloqueo con la mano derecha y tire del estabilizador hacia afuera con la mano izquierda.

El pasador de bloqueo puede asegurar el estabilizador en una de tres posiciones: plegado o extendido 53 u 84 cm.



**IMPORTANTE:** No cargue nunca una tabla de revestimiento sobre la base ni utilice nunca el elevador si los pasadores de bloqueo no están enclavados en una de estas tres posiciones o si los estabilizadores se han extraído más de 84 cm.

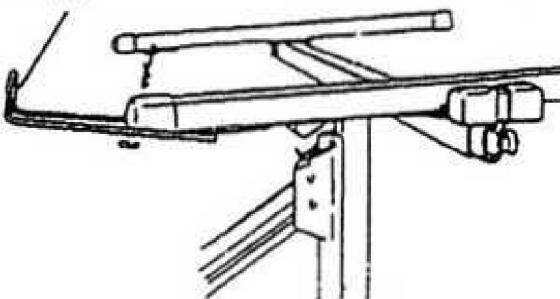
Para evitar dañar los estabilizadores, empújelos completamente hacia adentro antes de transportar o almacenar el elevador de yeso.

### Ganchos de soporte para tablas

Gire los ganchos de soporte de cada brazo de soporte hacia afuera para sujetar la tabla de cobertura cuando se coloca en la base o cuando la base está inclinada.

Para evitar dañar los ganchos de soporte, empújelos completamente hacia adentro antes de transportar o almacenar el elevador de yeso.

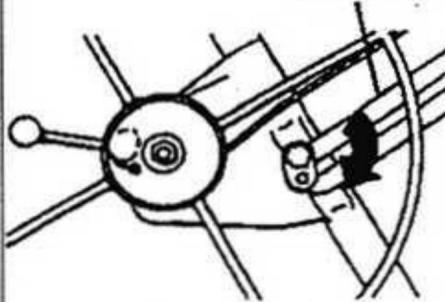
### Support hooks for boards



#### Brazo de bloqueo

El brazo de bloqueo mantiene el polipasto en la posición de trabajo (completamente extendido).

#### Lock arm



Para plegar el elevador hacia el marco (al desmontarlo o para transportarlo), gire el elevador en sentido contrario a las agujas del reloj mientras levanta el brazo de bloqueo. Cuando vuelva a montar el elevador para placas de yeso, extraiga completamente el elevador y luego empújelo ligeramente hacia atrás para que se enganche automáticamente con el brazo de bloqueo.

Nunca apriete la tuerca en el brazo de bloqueo, de lo contrario no podrá plegar el polipasto para transportarlo y almacenarlo.

Fabricante: Shanghaimuxinxmuyeyouxiangongsi Dirección:  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho  
Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. A LA DIRECCIÓN DE YH  
Consulting Limited Oficina 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Fráncfort del Meno.

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Soporte técnico y certificado de garantía  
electrónica [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## WINDA DO PŁYT GIPSOWO-KARTONOWYCH I PANELI

MODEL:LG-021/LG-022

Nadal staramy się oferować Państwu narzędzia w konkurencyjnych cenach. „Oszczędzaj połowę”, „Połowa ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas stanowią jedynie szacunkowe oszczędności, jakie możesz uzyskać, kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi markami i niekoniecznie oznaczają one objęcie wszystkich kategorii oferowanych przez nas narzędzi. Uprzejmie przypominamy, aby przy składaniu zamówienia dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

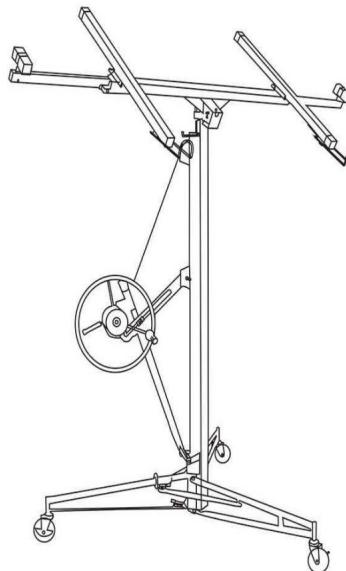
# VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE I PANELE

WCIĄGNIK

MODEL:LG-021/LG-022



POTRZEBUJESZ POMOCY? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Skontaktuj się z nami:  
Wsparcie

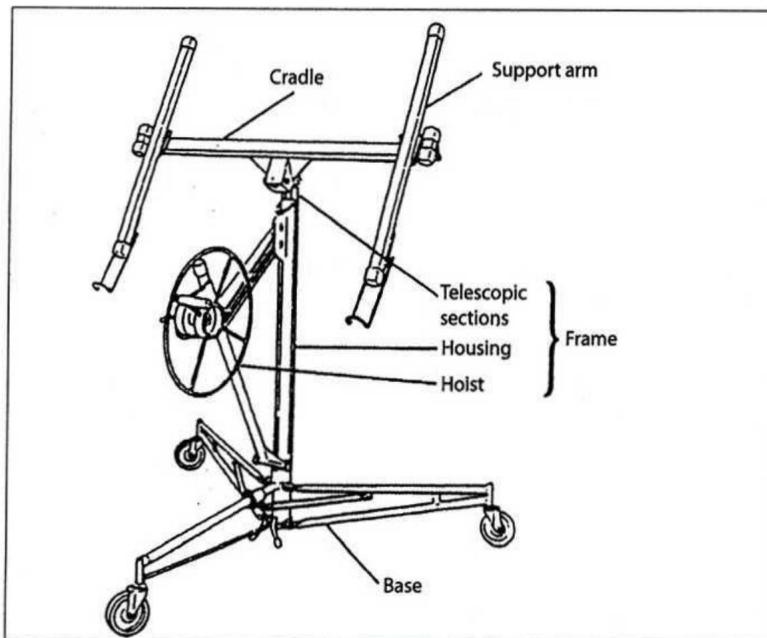
techniczne i certyfikat E-Gwarancji [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

To jest oryginalna instrukcja, przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu będzie zależał od produktu, który otrzymałeś. Prosimy o wybaczenie, że nie poinformujemy Cię ponownie, jeśli w naszym produkcie pojawią się jakiekolwiek aktualizacje technologiczne lub oprogramowania.

## LISTA PARAMETRÓW

Model	LG-021	LG-022
Maksymalne obciążenie (funt)	150	150
Maksymalna wysokość	3350	4860
podnoszenia: Minimalna	1420	1910
wysokość	36	40
podnoszenia: Masa netto: Rozmiar produktu (mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

## LISTA CZĘŚCI



## BEZPIECZEŃSTWO I OSTRZEŻENIA

Aby w pełni wykorzystać zalety nowego podnośnika płyt gipsowo-kartonowych, przeczytaj poniższe informacje

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją oraz załączonymi wskazówkami bezpieczeństwa.

Proszę również zachować instrukcję na wypadek, gdybyś potrzebował do niej wrócić w przyszłości.

późniejsza data.

Jedna osoba może podnieść deskę o wymiarach do 122x488 cm używając podnośnika płyt gipsowo-kartonowych bez żadnej dodatkowej pomocy. Płyta pokrywająca można podnieść maksymalnie na wysokość 335 cm od podłogi do płaskich sufitów, pochyłych ścian lub innych ścian, gdy używana jest funkcja pochylania.

Kolebkę podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych można obniżyć do wysokości 138 cm od podłogi tak, aby łatwo było na nią załadować płytę. Podnośnik do płyt gipsowo-kartonowych może tolerować obciążenie do 68 kg.

W niniejszej instrukcji opisano sposób montażu i użytkowania podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych. i zdemontowane do transportu i przechowywania. Przeczytaj tę instrukcję

Przed pierwszym użyciem podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych należy dokładnie sprawdzić, czy podnośnik jest sprawny. • ZAWSZE należy przeczytać instrukcję przed użyciem i przestrzegać wszystkich ostrzeżeń. • ZAWSZE należy sprawdzić podnośnik do płyt gipsowo-kartonowych dzień przed użyciem i zwrócić uwagę na stan przewodu.

• ZAWSZE oczekaj, aż podkładka pod płytę gipsowo-kartonową osiągnie temperaturę pokojową przed użyciem.

Jeżeli przeniesiesz podnośnik do płyt gipsowo-kartonowych z zimnego pomieszczenia do ciepłego, może tworzyć się kondensacja, która może mieć wpływ na działanie hamulca! • Przed użyciem sprawdź, czy bęben hamulcowy jest czysty i suchy. • NIGDY nie używaj podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych, jeśli oba ramiona nie są zabezpieczone

zakładka blokująca.

• ZAWSZE utrzymuj miejsce pracy wolne od przeszkód. • ZAWSZE zakładaj kask podczas korzystania z podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych.

ZAWSZE zwracaj uwagę na przeszkody znajdujące się nad podnośnikiem płyt gipsowo-kartonowych podczas podnoszenia deski.

• NIGDY nie używaj podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych do podnoszenia przedmiotów innych niż: płyty gipsowo-kartonowe i podobne.

NIGDY nie podnoś więcej niż jednej deski na raz. Nigdy nie podnoś więcej niż 68 kg.

## DZIAŁANIE

Strony

Podnośnik do płyt gipsowo-kartonowych dostarczany jest w częściach, które wymagają samodzielnego montażu przed użyciem:

-Opierać

- Rama z podnośnikiem i sekcjami teleskopowymi o długości 11 stóp (123 cm)/16 stóp (175 cm)
- Kołyska bez wyjmowanych ramion podporowych
- Dwa ramiona podporowe

Instrukcja montażu

1. Przygotuj podstawę:

Ustaw podstawę na podłodze tak, aby spoczywała na kółkach.

Naciśnij pierścień blokujący w dół. Przytrzymaj pierścień blokujący w dół, podczas gdy obracasz dwoma przednie nogi na zewnątrz tak, aby pierścień blokujący wszedł w otwór na dole rurka. (Zobacz rysunek 1).

Aby zapobiec cofaniu się podstawy podczas jej montażu, należy ją obrócić cofniąć, wcisnąć hamulec, jak pokazano.

Umieść ramę na dwóch kątownikach V na podstawie i opuść ramę około 2,5 cm, aż do momentu, gdy będzie mocno osadzony w kątach.

2. Przed kontynuowaniem upewnij się, że rama jest całkowicie wcisnięta i że jest bezpieczny w kątach.

3. Przymocuj uchwyt do koła zamachowego podnośnika. Dokręć nakrętkę i Następnie poluzować je lekko, tak aby koło zamachowe mogło się swobodnie obracać.

4. Przesuń podnośnik do pozycji roboczej: przytrzymaj koło zamachowe i hamulec dźwignię, jak pokazano na rysunku 2.

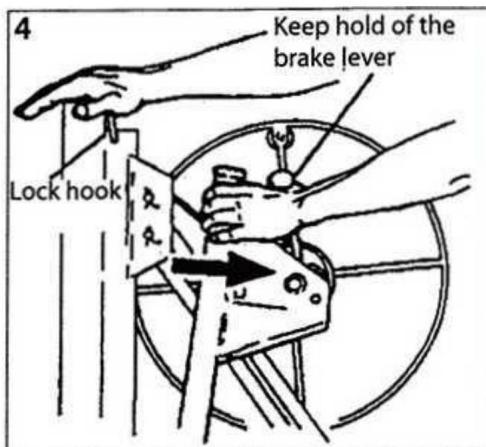
Aby zwolnić hamulec, lekko obróć pokrętło do przodu, podnosząc jednocześnie dźwignię hamulca. hamulec.

Podnieś dźwignię hamulca do góry. Chwyć kolumnę za podnośnik i przytrzymaj dźwignię hamulca kciukiem. (Zobacz rysunek 3).

Po całkowitym wysunięciu wciągnika (od ramy) zwolnij dźwignię hamulca i odchyl hak blokady, aby nie był już zablokowany.

utrzymuje sekcje teleskopowe wewnątrz ramy.

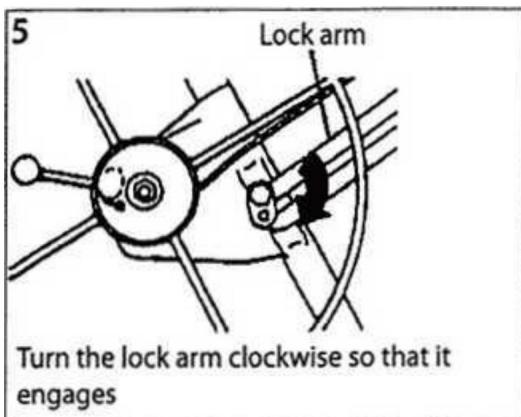
Umieść prawą rękę na górze ramy. Nadal trzymaj dźwignię hamulca, aby uniknąć cofnięcia się linki i pociągnij podnośnik w swoją stronę. (Zobacz rysunek 4).



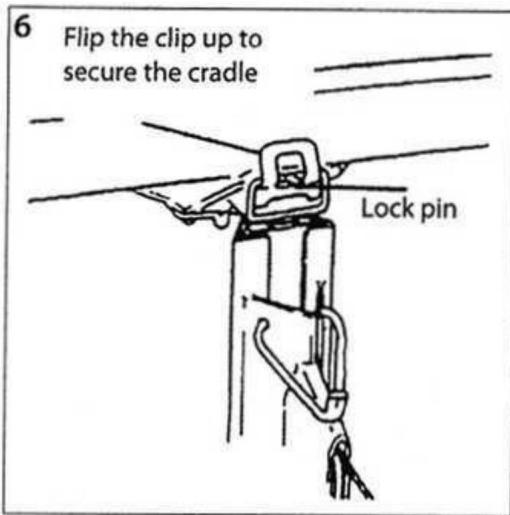
5. Delikatnie naciśnij podnośnik w kierunku ramy. Pozwala to na zaczepienie ramienia blokady o podnośnik i utrzymanie go całkowicie na zewnątrz. (Zobacz rysunek 5).

**WAŻNE!** Przed przystąpieniem do dalszych czynności upewnij się, że ramię blokady zostało prawidłowo zatrzaśnięte, tj. obrócone maksymalnie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

**OSTRZEŻENIE!** Aby uniknąć wypadku, ramię blokady musi być całkowicie zatrzaśnięte, gdy wciągnik jest wyciągany.



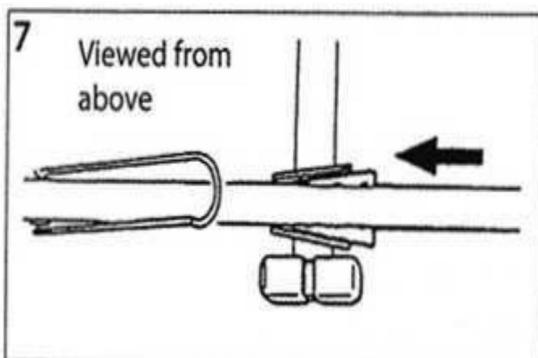
6. Przymocuj kołyskę do ramy (rysunek 6):



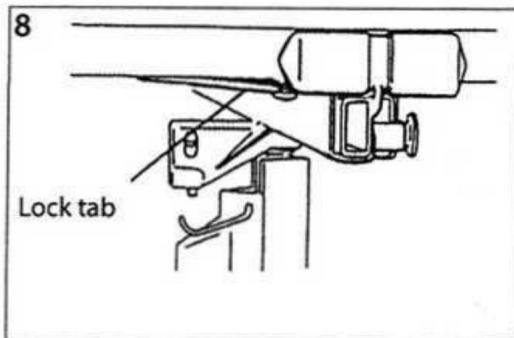
a. Włóz rozpórkę kołyski do otworu w górnej części ramy. b. Zabezpiecz kołyskę do ramy, naciskając zacisk na sworzeń blokujący.  
tak aby mocno zacisnąć kołyskę.

7. Przymocuj ramiona podporowe do kołyski: UWAGA! Ramiona podporowe są identyczny.

a. Wsuń stożkowe płytki na ramionach podporowych do stożkowych gniazd na kołyska. (Zobacz rysunek 7).



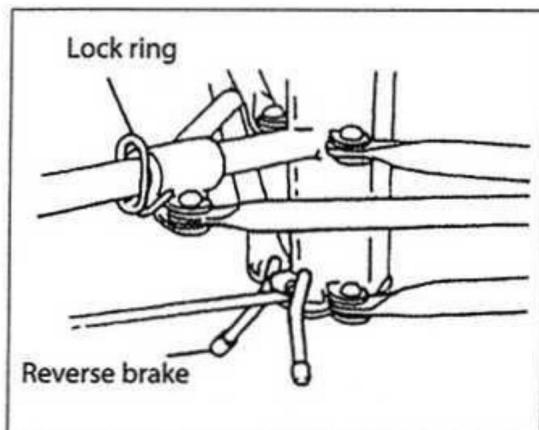
b. Wsuń oba ramiona podporowe w gniazda, aż do momentu zablokowania zatrzasku na dole każdego ramienia podporowego zostaje załączone. (Zobacz rysunek 8).



### Części operacyjne

#### Pierścień

blokujący Naciśnij pierścień blokujący w dół, aby zwolnić dwie przednie nogi, dzięki czemu można je obrócić do pozycji roboczej lub do pozycji przechowywania. Sprężynowa zakładka wchodzi w otwór na dole rury, aby zablokować nogi w pozycji.



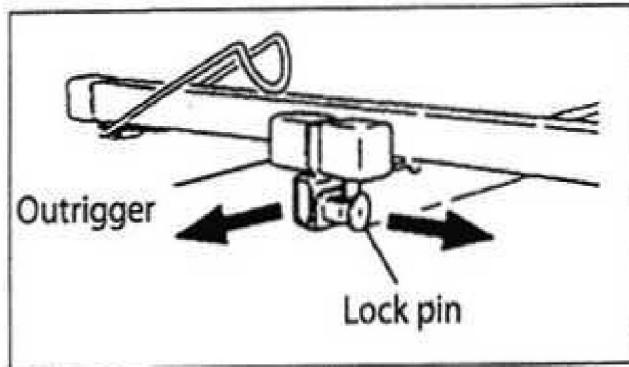
### Hamulec wsteczny

Przesuń hamulec wsteczny w dół, aby zapobiec toczeniu się podstawy do tyłu, lub przesuń go w góre, aby umożliwić jej swobodne poruszanie się.

### Podpory Podpory

na ramionach podporowych można wysunąć, tak aby podnośnik do płyt gipsowo-karttonowych mógł podeprzeć większą płytę osłonową.

Wyciągnij sworzeń blokujący prawą ręką i wyciągnij podporę lewą ręką. Sworzeń blokujący może zabezpieczyć podporę w jednej z trzech pozycji: złożonej lub rozłożonej o 53 lub 84 cm.



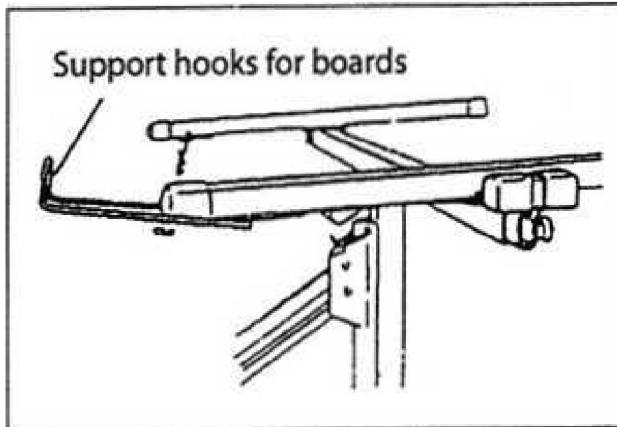
**WAŻNE!** Nigdy nie ładuj deski pokryciowej na kołyskę i nigdy nie używaj podnośnika, jeśli sworznie blokujące nie zatrzasnęły się w jednej z tych trzech pozycji lub jeśli wysięgniki zostały wysunięte na więcej niż 84 cm.

Aby uniknąć uszkodzenia podpór, przed transportem lub przechowywaniem podnośnika do płyt gipsowo-karttonowych należy je całkowicie wsunąć.

### Haki podporowe do desek Odchyl haki

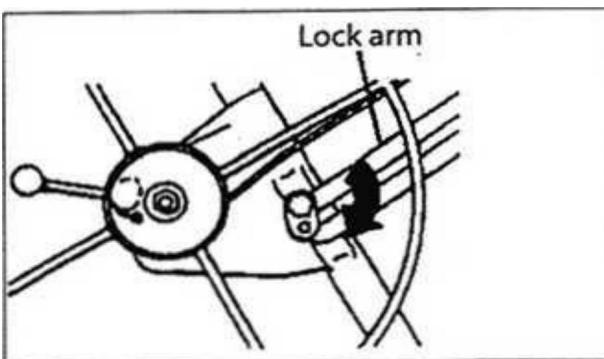
podporowe na każdym ramieniu podporowym, aby podeprzeć płytę osłonową, gdy jest umieszczona na kołysce lub gdy kołyska jest przechylona.

Aby uniknąć uszkodzenia haków podporowych, przed transportem lub przechowywaniem podnośnika do płyt gipsowo-karttonowych należy je całkowicie wsunąć.



**Zablokuj ramię**

Ramię blokujące utrzymuje wciągnik w pozycji roboczej (całkowicie wysunięte).



Aby złożyć podnośnik w kierunku ramy (podczas demontażu lub transportu), obróć podnośnik w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, podnosząc ramię blokady. Podczas ponownego montażu podnośnika do płyt gipsowo-kartonowych wyciągnij podnośnik całkowicie, a następnie lekko go odepchnij, aby automatycznie zatrzasnął się z ramieniem blokady.

Nigdy nie dokręcaj nakrętki na ramieniu blokującym, w przeciwnym razie nie będziesz mógł złożyć wciągarki do transportu lub przechowywania.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REP WIELKIEJ BRYTANII	
-----------------------	--

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Biuro  
147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Przedstawiciel UE	
-------------------	--

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt nad Menem.

# VEVOR®

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Wsparcie techniczne i certyfikat gwarancji  
elektronicznej [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## **GIPSPLAT- EN PANEELHIJS**

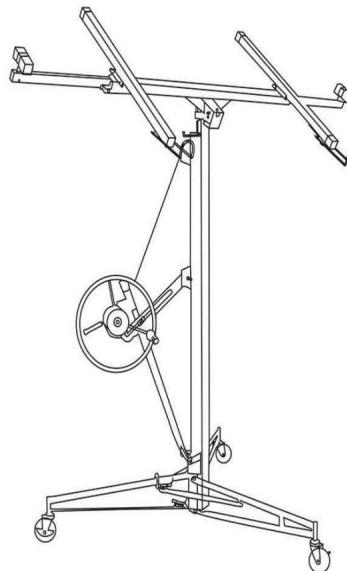
**MODEL:LG-021/LG-022**

Wij streven er voortdurend naar om u gereedschappen tegen concurrerende prijzen te leveren. "Save Half", "Half Price" of andere soortgelijke uitdrukkingen die wij gebruiken, geven alleen een schatting weer van de besparingen die u kunt behalen door bepaalde gereedschappen bij ons te kopen in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat alle categorieën gereedschappen die wij aanbieden, worden gedekt. Wij herinneren u eraan om zorgvuldig te controleren of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken wanneer u een bestelling bij ons plaatst.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GIPSPLATEN EN PANELEN  
HIJSEN

MODEL:LG-021/LG-022



**HULP NODIG? NEEM CONTACT MET ONS OP!**

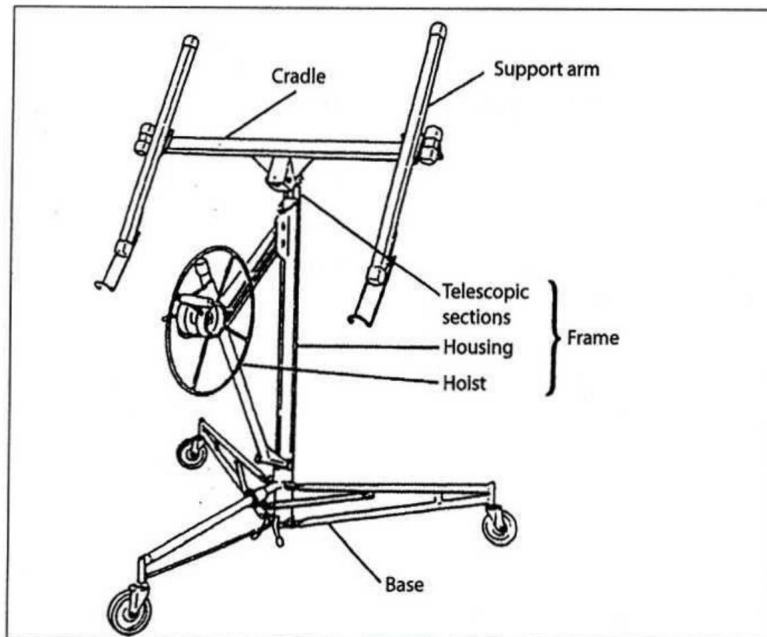
Heeft u vragen over het product? Heeft u technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met

ons op: **Technische ondersteuning en E-garantiecertificaat**  
[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dit is de originele instructie, lees alle handleidingen zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Vergeef ons dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates voor ons product zijn.

**PARAMETERLIJST**

<b>Model</b>	<b>LG-021</b>	<b>LG-022</b>
Maximale belasting (lbs)	150	150
Max. hefhoogte:	3350	4860
Min. hefhoogte:	1420	1910
Nettogewicht:	36	40
Productgrootte (mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

**ONDERDELENLIJST****VEILIGHEID & WAARSCHUWINGEN**

Om het maximale uit uw nieuwe gipsplaatlift te halen, leest u deze informatie door:

Lees voor gebruik de gebruiksaanwijzing en de bijgevoegde veiligheidsinstructies.

Bewaar de instructies ook voor het geval u ze later nog eens nodig hebt.

latere datum.

Eén persoon kan een afdekplaat met een afmeting tot 122x488 cm tillen met behulp van de gipsplaatlift zonder enige extra hulp. De afdekplaat kan maximaal 335 cm van de vloer tot vlakke plafonds worden getild, schuin muren of andere wanden wanneer de kantelfunctie wordt gebruikt.

De wieg van de gipsplaatlift kan tot 138 cm van de vloer worden verlaagd zodat het gemakkelijk is om een bord erop te laden. De gipsplaatlift kan verdragen belasting tot 68 kg.

In deze instructies wordt beschreven hoe de gipsplaatlift wordt gemonteerd, gebruikt en gedemonteerd voor transport en opslag. Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u de gipsplaatlift voor het eerst gebruikt. • Lees ALTIJD de gebruiksaanwijzing voor gebruik en neem alle waarschuwingen in acht. • Controleer de gipsplaatlift ALTIJD de dag voor gebruik en let op aan de staat van de draad.

• Laat de gipsplaatlift ALTIJD op kamertemperatuur komen voordat u hem gebruikt.

Als u de gipsplaatlift van een koude naar een warme ruimte verplaatst;

Er kan condensatie ontstaan, wat de werking van de rem kan beïnvloeden! • Controleer of de remtrommel schoon en droog is voor gebruik. • Gebruik de gipsplaatlift NOOIT tenzij beide armen met de

vergrendelingslipje.

• Houd het werkgebied ALTIJD vrij van obstakels. • Draag ALTIJD een helm wanneer u de gipsplaatlift gebruikt.

Wees ALTIJD op de hoogte van obstakels boven de gipsplaatlift bij het tillen planken.

• Gebruik de gipsplaatlift NOOIT voor het tillen van andere voorwerpen dan: gipsplaten en dergelijke.

Til NOOIT meer dan één plank tegelijk. Til nooit meer dan 68 kg.

## WERKING

Onderdelen

**De gipsplaatlift wordt geleverd in onderdelen die in elkaar gezet moeten worden voor gebruik:**

#### -Baseren

- Frame inclusief takel en 11ft (123cm)/16ft (175cm) telescopische secties
- Wieg zonder afneembare steunarmen
- Twee steunarmen

#### **Montage-instructies**

##### 1. Zet de basis neer:

Plaats de basis op de vloer, zodat deze op de wielen rust.

Druk de borgring naar beneden. Houd de borgring naar beneden terwijl u de twee voorpoten naar buiten zodat de borgring in het gat aan de onderkant van de buis. (Zie figuur 1).

Om te voorkomen dat de basis naar achteren rolt tijdens het monteren, draait u de Rem achteruit zoals afgebeeld.

Plaats het frame op de twee V-hoeken op de basis en laat het frame zakken ongeveer 2,5 cm totdat het stevig in de hoeken zit.

##### 2. Voordat u verdergaat, moet u ervoor zorgen dat het frame volledig naar beneden is geduwd en dat het stevig in de hoeken zit.

##### 3. Bevestig de hendel aan het handwiel voor de takel. Draai de moer vast en Draai het vervolgens iets los, zodat het handwiel vrij kan draaien.

##### 4. Beweeg de takel naar de werkpositie: Houd het handwiel vast en rem hendel zoals weergegeven in Figuur 2.

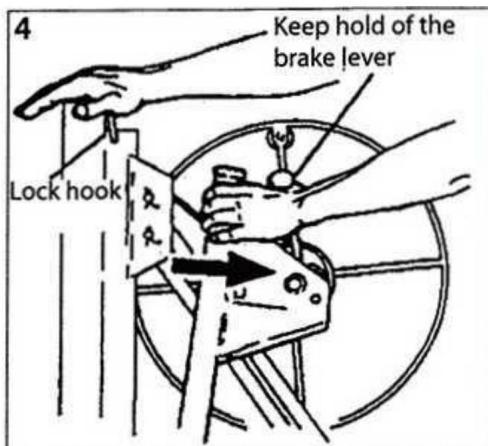
Draai het handwiel iets naar voren terwijl u de remhendel optilt om de rem vrij te geven de rem.

Til de remhendel helemaal omhoog. Pak de veerpoot vast bij de takel en houd de Houd de remhendel met uw duim vast. (Zie afbeelding 3).

Zodra de takel volledig is uitgetrokken (weg van het frame), laat u de remhendel los en klap u de vergrendelingshaak weg, zodat deze niet meer vastzit.

Houdt de telescopische delen vast in het frame.

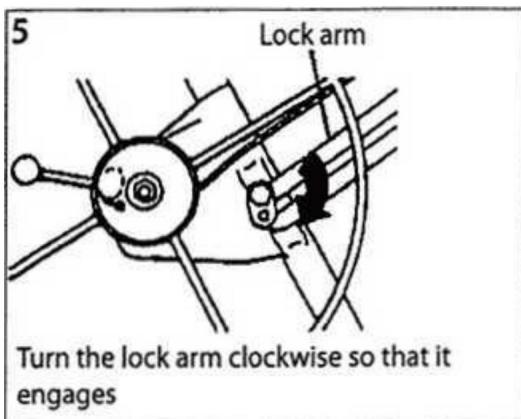
Plaats uw rechterhand bovenaan het frame. Blijf de remhendel vasthouden om te voorkomen dat de kabel terugtrekt en trek de takel naar u toe. (Zie afbeelding 4).



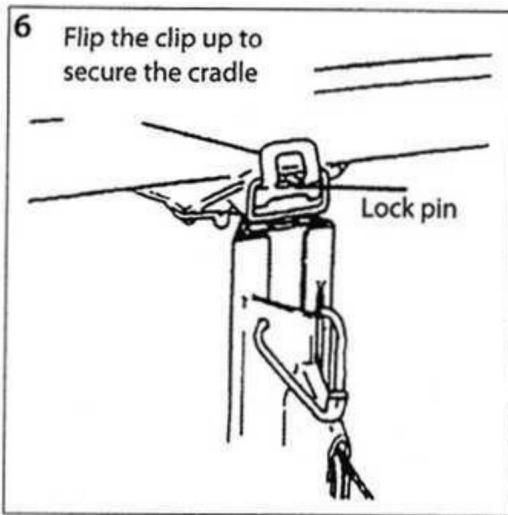
5.Druk de takel voorzichtig terug naar het frame. Hierdoor kan de vergrendelingsarm in de takel grijpen en deze volledig uit de takel houden. (Zie Afbeelding 5).

**BELANGRIJK!** Controleer voordat u verdergaat of de vergrendelingsarm correct is vastgeklikt, d.w.z. zo ver mogelijk met de klok mee is gedraaid.

**WAARSCHUWING!** Om een ongeval te voorkomen, moet de vergrendelingsarm volledig zijn ingeschakeld wanneer de takel wordt uitgetrokken.



6. Bevestig de houder aan het frame (figuur 6):

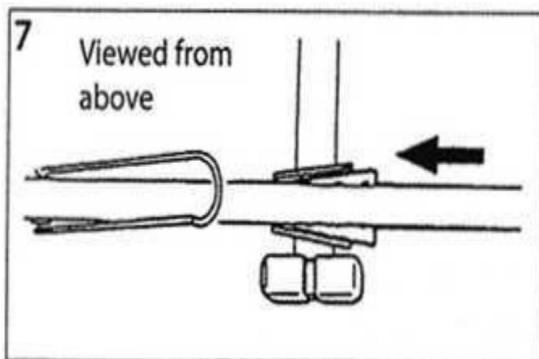


a. Plaats de wiegsteun in de opening aan de bovenkant van het frame. b.

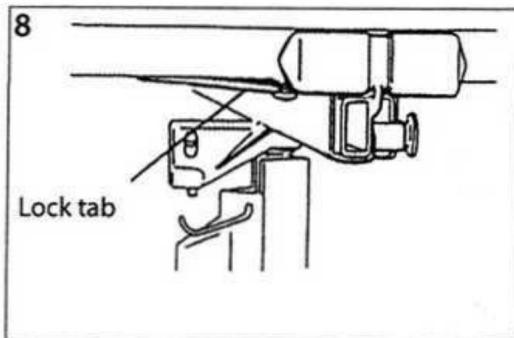
Bevestig de wieg aan het frame door de clip omhoog te drukken over de borgpen zodat de houder stevig vastgeklemd zit.

7. Bevestig de steunarmen aan de wieg: LET OP! De steunarmen zijn identiek.

a. Duw de taps toelopende platen op de steunarmen in de taps toelopende houders op de wieg. (Zie figuur 7).

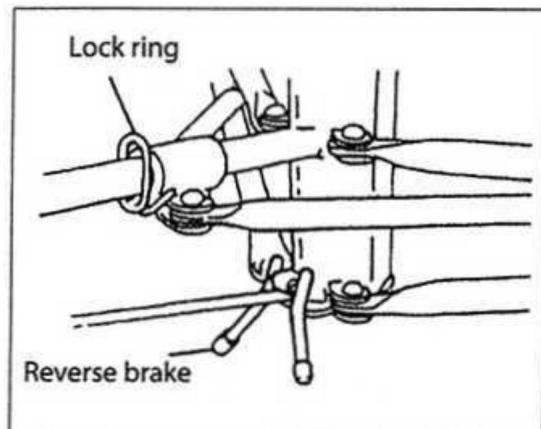


- b. Duw beide steunarmen in de houders totdat het vergrendelingslipje aan de onderkant van elke steunarm ingrijpt. (Zie afbeelding 8).



#### Bedieningsonderdelen

**Vergrendelingsring** Druk de vergrendelingsring naar beneden om de twee voorste poten los te maken, zodat ze naar de werkpositie of naar de opslagpositie gedraaid kunnen worden. Een veerbelaste lip grijpt in een gat aan de onderkant van de buis om de poten op hun plaats te vergrendelen.



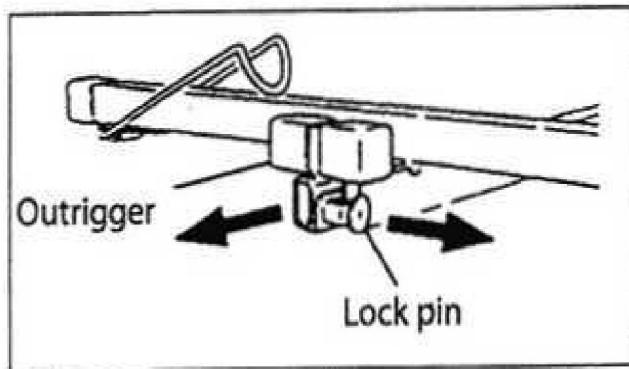
## Achteruit rem

Klap de achteruitrem naar beneden om te voorkomen dat de basis achteruit rolt, of klap hem omhoog om hem vrij te laten bewegen.

## Steunpoten

De steunpoten op de draagarmen kunnen worden uitgetrokken, zodat de gipsplaatlift een groter afdekpaneel kan dragen.

Trek de borgpen met uw rechterhand en trek de outrigger eruit met uw linkerhand. De borgpen kan de outrigger in een van de drie posities vastzetten: Ingeklapt of uitgeschoven met 53 of 84 cm.



**BELANGRIJK!** Laad nooit een afdekplaat op de wieg en gebruik de lift nooit als de borgpennen niet in een van deze drie posities zijn vastgeklikt of als de stempels meer dan 84 cm zijn uitgetrokken.

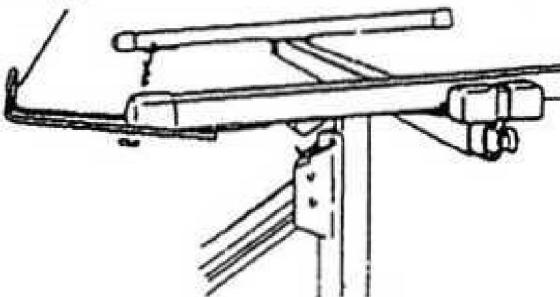
Om schade aan de stempels te voorkomen, dient u deze volledig in te drukken voordat u de gipsplaatlift transporteert of opbergt.

## Steuhaken voor planken Klap

de steuhaken op elke steunarm naar buiten om het afdek bord te ondersteunen wanneer het op de houder wordt geplaatst of wanneer de houder gekanteld is.

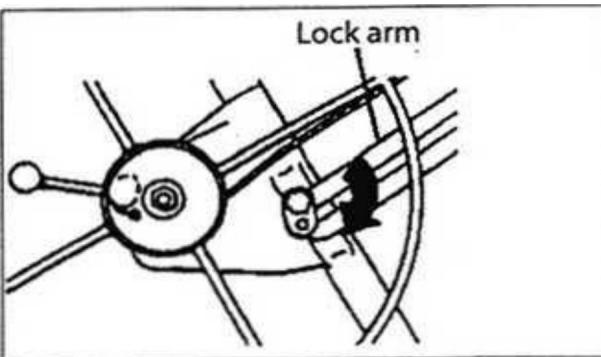
Om beschadiging van de steuhaken te voorkomen, dient u deze volledig in te drukken voordat u de gipsplaatlift transporteert of opbergt.

### Support hooks for boards



### Vergrendelingsarm

De vergrendelingsarm houdt de takel in de werkpositie (volledig uitgeschoven).



Om de takel naar het frame toe te vouwen (bij demontage of transport), draait u de takel tegen de klok in terwijl u de vergrendelingsarm optilt. Wanneer u de gipsplaatlift weer in elkaar zet, trekt u de takel helemaal naar buiten en duwt u hem vervolgens iets terug zodat hij automatisch in de vergrendelingsarm grijpt.

Draai de moer op de vergrendelingsarm nooit te vast, anders kunt u de takel niet meer opvouwen voor transport of opslag.

**Fabrikant:** Shanghaimuxinxuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Kantoor 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Technische ondersteuning en e-  
garantiecertificaat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)



Teknisk support och e-garanticertifikat [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

## GIRPVÄGG OCH PANELLIFT

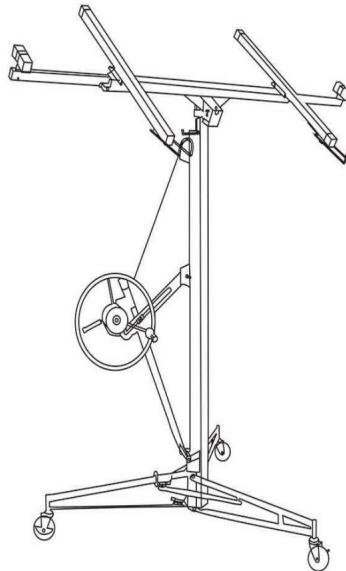
MODELL:LG-021/LG-022

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.  
"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss  
representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa  
verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka  
alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns om att noggrant kontrollera  
när du gör en beställning hos oss om du verkligen sparar hälften i  
jämförelse med de främsta varumärkena.

**VEVOR®**  
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

GIRPVÄGG OCH PANEL  
HISSA

MODELL:LG-021/LG-022



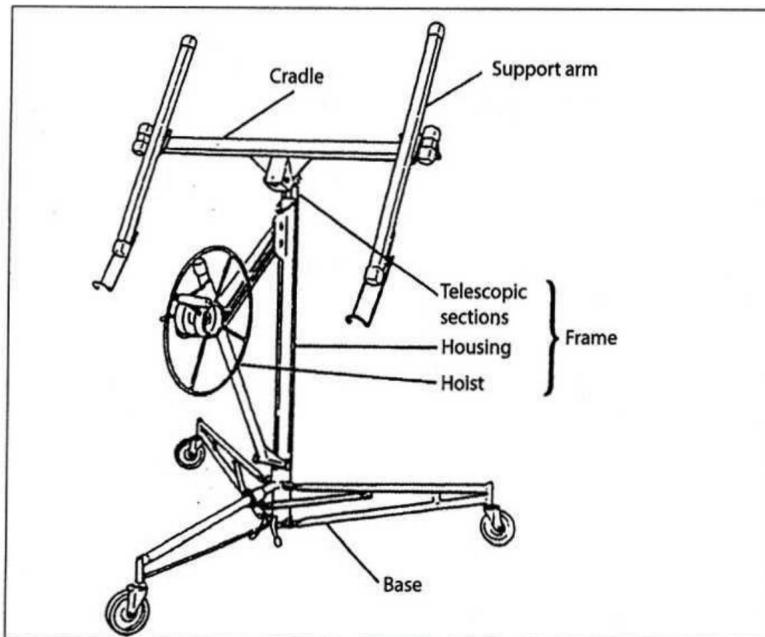
## BEHÖVER HJÄLP? KONTAKTA OSS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna: **Teknisk support och e-**  
**garanticertifikat** [www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

**PARAMETERLISTA**

<b>Modell</b>	<b>LG-021</b>	<b>LG-022</b>
Max. Ladda (lbs)	150	150
Max. lyfthöjd: Min.	3350	4860
lyfthöjd: Nettovikt:	1420	1910
Produktstorlek	36	40
(mm)	1360*1320*1420	1320*1360*1910

**DELLISTA****SÄKERHET OCH VARNINGAR**

För att få ut det mesta av din nya gipsskivlyft, läs gärna igenom dessa instruktioner och bifogade säkerhetsinstruktioner före användning. Spara även instruktionerna om du behöver hänvisa till dem på å

senare datum.

En person kan lyfta en täckbräda med en storlek på upp till 122x488 cm använda gipsskivlyften utan ytterligare hjälp. Täckbräden kan lyftas max 335 cm från golvet till platta tak, sluttande väggar eller andra väggar när tiltfunktionen används.

Gipsskivlyftens vagga kan sänkas till 138 cm från golvet så att det är lätt att ladda en bräda på den. Gipsskivlyften tål laster upp till 68 kg.

Dessa instruktioner beskriver hur gipsskivlyften monteras, används och demonteras för transport och lagring. Vänligen läs dessa instruktioner noggrant innan du använder gipsskivlyften för första gången. • Läs ALLTID instruktionerna före användning och observera alla varningar. • Inspektera ALLTID gipsskivlyften dagen före användning och var uppmärksam till trådens tillstånd.

• Låt ALLTID gipsskivlyften nå rumstemperatur före användning.

Om du flyttar gipsskivorna från ett kallt rum till ett varmt; kondens kan bildas, vilket kan påverka bromsens funktion! • Kontrollera att bromstrumman är ren och torr före användning. • Använd ALDRIG gipsskivlyften om inte båda armarna är säkrade med låstfliken.

• Håll ALLTID arbetsområdet fritt från hinder. • Bär ALLTID hjälm när du använder gipsskivlyften.

Var ALLTID uppmärksam på hinder ovanför gipsskivlyften när du lyfter brädor.

• Använd ALDRIG gipsskivlyften för att lyfta andra föremål än gipsskivor och liknande.

Lyft ALDRIG mer än en bräda åt gången. Lyft aldrig mer än 68 kg.

## DRIFT

### Delar

**Gipsskivlyften levereras i delar som ska monteras före användning:**

## -Bas

- Ram inklusive hiss och 11 fot (123 cm)/16 fot (175 cm) teleskopiska sektioner
- Vagga utan avtagbara stödarmar
- Två stödarmar

## Monteringsanvisning

### 1. Sätt upp basen:

Placera basen på golvet så att den vilar på hjulen.

Tryck ner låsringen. Håll låsringen nere medan du svänger de två frambenen ut så att låsringen griper in i hålet i botten av röret. (Se figur 1).

För att förhindra att basen rullar bakåt när du monterar den, vänd på bromsa backen enligt bilden.

Placera ramen på de två V-vinklarna på basen och sänk ner ramen ca 2,5 cm tills den sitter stadigt i vinklarna.

2. Innan du fortsätter, se till att ramen är helt nedtryckt och att den sitter säkert i vinklarna.

3. Fäst handtaget på handratten för lyften. Dra åt muttern och lossa den sedan något så att ratten roterar fritt.

4. Flytta lyften till arbetsläge: Håll i handratten och bromsa spaken som visas i figur 2.

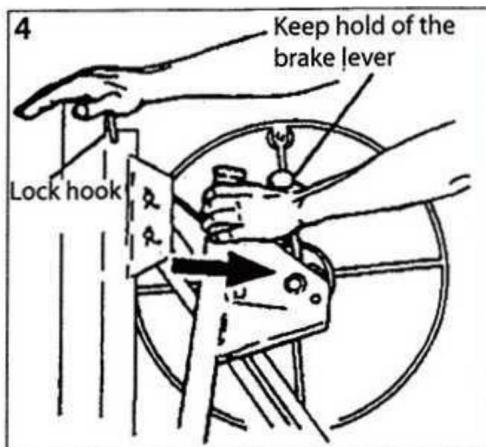
Vrid handratten något framåt samtidigt som du lyfter bromsspaken för att släppa bromsen.

Lyft upp bromsspaken helt. Ta tag i staget vid lyften och håll i bromshandtaget med tummen. (Se figur 3).

När lyften har dragits ut helt (bort från ramen), släpp bromsspaken och fäll bort låskroken så att den inte längre

håller de teleskopiska sektionerna inuti ramen.

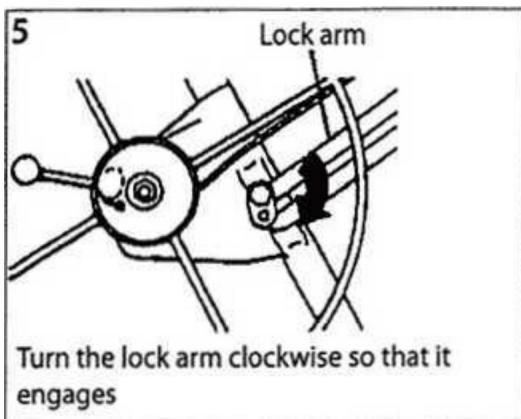
Placera din högra hand överst på ramen. Fortsätt att hålla i bromsspaken för att undvika att vajern dras in och dra hissen mot dig. (Se figur 4).



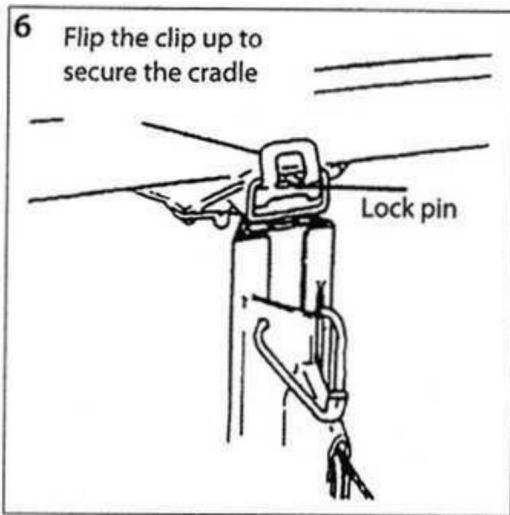
5. Tryck försiktigt tillbaka lyftanordningen mot ramen. Detta gör att låsarmen kan gripa in i lyften och hålla den helt utanför. (Se figur 5).

**VIKTIG!** Innan du fortsätter, se till att låsarmen har hakat in korrekt, dvs vridits så långt medurs som möjligt.

**VARNING!** För att undvika en olycka måste låsarmen vara helt inkopplad när lyften dras ut.



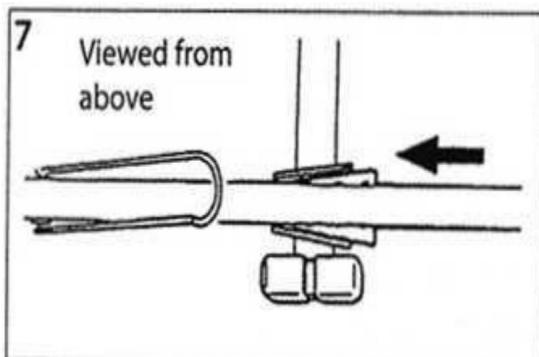
6. Fäst vaggan på ramen (figur 6):



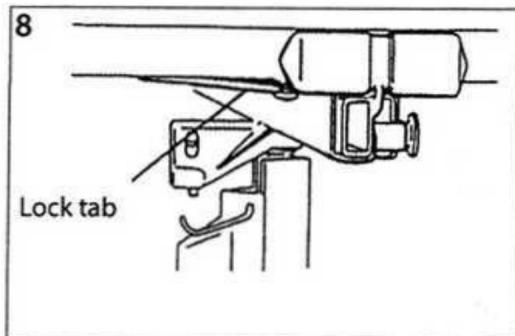
- a. Sätt in vaggstativet i öppningen överst på ramen. b. Fäst vaggan i ramen genom att trycka klämman upp över låsstiftet så att den klämmer fast vaggan.

7. Fäst stödarmarna på vaggan: OBS! Stödarmarna är identisk.

- a. Skjut in de avsmalnande plattorna på stödarmarna i de avsmalnande uttagen på vaggan. (Se figur 7).



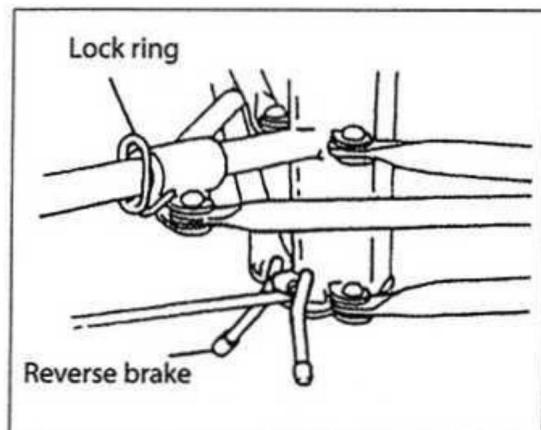
b. Skjut in båda stödarmarna i uttagen tills låsfliken i botten av varje stödarm griper in. (Se figur 8).



## Driftsdelar

### Låsring

Tryck ner låsringen för att frigöra de två främre benen så att de kan vridas ut till arbetsläge eller till förvaringsläge. En fjäderbelastad flik griper in i ett hål i botten av röret för att låsa benen på plats.



## Backbroms

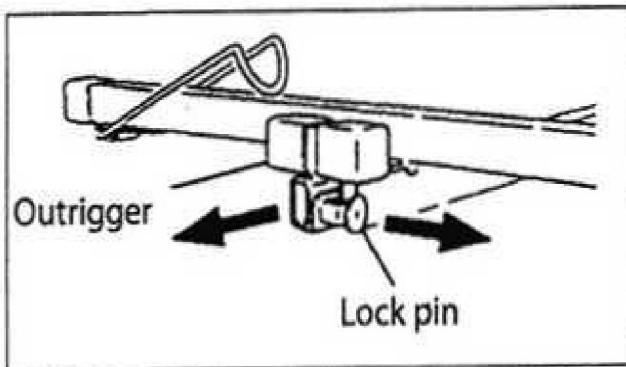
Fäll ner backbromsen för att förhindra att basen rullar bakåt, eller fäll den uppåt så att den kan röra sig fritt.

## Stödben

Stödbenen på stödarmarna kan dras ut så att gipsskivlyften kan bära upp en större täckbräda.

Dra i låsstiftet med höger hand och dra ut stödbenet med vänster hand.

Låsstiftet kan säkra stödbenet i ett av tre lägen: Infällt eller förlängt med 53 eller 84 cm.



**VIKTIG!** Ladda aldrig en täckbräda på vaggan och använd aldrig hissen om låssprintarna inte har hakat i något av dessa tre lägen eller om stödbenen har dragits ut mer än 84 cm.

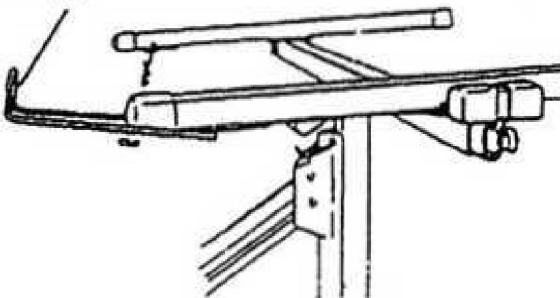
För att undvika att skada stödbenen, tryck in dem helt innan du transporterar eller förvarar gipsskivlyften.

## Stödkrokars för brädor Vänd

ut stödkrokarna på varje stödarm för att stödja täckbräden när den placeras på vaggan eller när vaggan lutar.

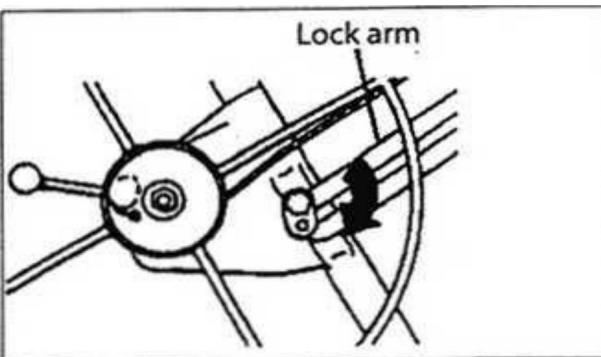
För att undvika att skada stödkrokarna, tryck in dem helt innan du transporterar eller förvarar gipsskivlyften.

### Support hooks for boards



### Låsarm

Låsarmen håller lyften i arbetsläge (helt utdragen).



För att fälla in lyften mot ramen (vid demontering eller för transport), vrid lyften moturs samtidigt som du lyfter låsarmen. När du sätter ihop gipsskivlyften, dra ut lyften helt och tryck sedan tillbaka den något så att den automatiskt griper in i låsarmen.

Dra aldrig åt muttern på låsarmen, annars kommer du inte att kunna fälla ihop lyften för transport och förvaring.

**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adress:**  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Importerad till AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD NSW 2122  
Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Office 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

**VEVOR®**

**TOUGH TOOLS, HALF PRICE**

Teknisk support och e-garanticertifikat

[www.vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)